

T

AU-EEUU

UNA PUBLICACION DE LA
FRATERNIDAD NACIONAL DE
LA ORDEN FRANCISCANA
SEGLAR

Otoño 2020 Edición 101



ALABADO SEAS SEÑOR POR NUESTRO HOGAR COMÚN

5th Anniversary of Laudato Si'



Personal de la Publicación

Editor principal

Jim Wesley, OFS

Editora de Traducciones

Cindy Wesley, OFS

Redactora

Mary Lou Coffman, OFS

Escritores de Asignaciones Especiales

Mary y Bob Stronach, OFS

Colaborador CNSA

Consultoras de NEC

Jan Parker, OFS
Mary Bittner, OFS

Administrador del Base de Datos y Coordinador de Suscripciones

Cecilia Maljan Herbelin, OFS

Administrador del sitio del web

Dan Mulholland, OFS
TAU-EEUU correo electrónico
tausa.ofs@gmail.com

Misión de Compartir la Visión

La TAU-EEUU, una publicación de la Fraternidad Nacional de la Orden Franciscana Seglar de los Estados Unidos, es una enlace de comunicación vital entre el liderato de NAFRA y todos los Franciscanos Seglares profesos por todo los Estados Unidos. Los artículos en la publicación, mientras comparten el carisma y la visión Franciscano Seglar, tienen el propósito de informar, inspirar y desafiar.



Contenido

Mensaje de la Ministra 1
por Jan Parker, OFS
Vida en Fraternidad 2
por Mary Bittner, OFS
Compartir la Vision 4
por Jan Parker, OFS
El Aniversario de Laudato Sí 6
por Joe Makley, OFS
JPIC - Dialogando con Conciencia 8
por Carolyn Townes, OFS
JPIC - Racismo - ¿Qué debe hacer un Seglar Franciscano? 9
por Mike Huck, OFS
Relaciones entre las Razas y la OFS 12
por Bill Wicks, OFS
Somos Uno 14
por Patricia Grace, OFS
Jóvenes y Adultos Jóvenes. 16
por Kathleen Molaro, OFS
Mensaje de CNSA. 17
por Fr. Christopher Shorrock, OFM Conv.
Comisión de Formación 19
por Francine Gikow OFS
Taller de Formación Virtual 20
por Mary Stronach
Smoky Valley Printing 20
información de contacto
Vida Franciscana 21
por Francine Gikow, OFS
Llevando la Paz. 22
por L. Dorothea McNeil, OFS
Fomento, Comunidad y Oración en la Era De la Pandemia 23
por Roberta Oliveira, OFS
Comité Ecueménico Interreligioso 25
por Kelly Moltzen, OFS
Repoblemos la Bahía 27
por Sharon Winzeler, OFS
Pensamientos de cierre 29
por Jan Parker, OFS

Consejo Ejecutivo Nacional

Ministra Nacional

Jan Parker, OFS

ofs.national.minister.usa@gmail.com

Vice Ministra Nacional

Mary Bittner, OFS

Secretaria Nacional
Jane DeRose Bamman OFS

Tesorero Nacional

Claudia Kauzlarich, OFS

Consejeros Nacionales

Dennis Ross, OFS

Joshua Molidar, OFS

Donna Hollis, OFS

Consejera Internacional

Awilda Guadalupe, OFS

Asistente Espiritual Nacional

Fr. Christopher Panagoplos, TOR

Equipo de traducciones en Español:

Cindy Wesley, OFS, Coordinadora; Martha Arellano, OFS; Genaro Gonzalez, OFS; Willie Guadalupe, OFS; Margie Rodriguez, OFS; Imelda Aguilar, OFS; Carmen Aguilar, OFS; Adelina Frisbie, OFS; Wil & Delia Banchs, OFS; Otto Perez, OFS; Maria Martinez, OFS; Ileana Fernandez Oakes, OFS; Mary Stronach, OFS; Maria Pimentel, OFS.

Se publica el TAU-EEUU trimestralmente. Cada profeso y candidato recibe la publicación sin cargo. Para suscripción o información de cambio de dirección, escriban a: Cyl Maljian-Herbelin, OFS 540 W. Nelson Rd. Sequim, WA 98382; , o cylmaljian@earthling.net. Las suscripciones por año cuestan \$4.00 para los EEUU, \$6.00 para Canadienses, \$15.00 para en el extranjero.



OFS-EEUU

FRATERNIDAD NACIONAL DE LA ORDEN FRANCISCANA SEGLAR



MENSAJE DE LA MINISTRA NACIONAL

por Jan Parker OFS

"¿Qué son los siervos de Dios sino sus juglares, que deben levantar corazones y moverlos al gozo espiritual?"

The Assisi Compilation from Francis of Assisi: Early Documents, vol. 2, pag. 186

Parece que todos los artículos que he leído últimamente comienzan con la frase "En estos tiempos sin precedentes ...". Tan cierto. Hemos visto demasiadas enfermedades y muertes. Demasiada injusticia. Demasiada división. Escuchamos voces de justa ira, y pidiendo ayuda. Muchos, en el frente de batalla, están más allá de sus capacidades, a medida que el estrés de esta pandemia pasa factura, sin mencionar el malestar social y el contienda que nos rodea. Muchos están cansados, muchos están asustados y muchos necesitan esperanza.

Estoy entre los cansados, pero lejos de perder la esperanza. Una razón para eso son ustedes, mis hermanos y hermanas franciscanos. A lo largo de los largos y desafiantes meses de este pasado verano, sus palabras y su testimonio me han dado ánimo.

Hace unas semanas, nuestro Ministro General Tibor Kauser nos envió un mensaje en video dándonos ánimos. Espero que todos hayan tenido la oportunidad de verlo.¹ Tibor compartió una cita de nuestras constituciones tan aplicables en este momento: ***"Al seguir el Evangelio, los franciscanos seculares afirman su esperanza y su alegría de vivir. Contribuyen a contrarrestar la angustia y el pesimismo, preparando un futuro mejor". (CG 26.1)***

He visto esto vivido por ti en una gran variedad de formas estos últimos meses, y nunca me he sentido más seguro de la vitalidad de la Orden. La pandemia no aplasta nuestro deseo de fraternidad, la está fortaleciendo. Avanzamos de nuevas formas, respondiendo con fe a los signos de los tiempos. Como dijo Donna Hollis recientemente, *"Así como Clare vivió en una época*

histórica y abrió un camino para que las mujeres siguieran su llamado; estamos abriendo una manera de vivir a través de esta pandemia que también es un momento muy histórico."

En esta edición del TAU-USA hay contribuciones de miembros de la OFS de todo el país. Estas palabras e historias dan testimonio de las muchas formas en que los franciscanos viven el Evangelio, haciendo visible la presencia viva y activa de Cristo, dando testimonio del bien por venir, y llamando a todos a creer en el poder transformador del amor y el perdón.² Caminamos juntos en amor y compasión. El gozo del Señor es nuestra fuerza.

Compartiré una pequeña historia contigo. Fue al final de un largo día. Estaba cansado y estresado, todo en lo que podía pensar era en todas las cosas que esperaba hacer ese día, pero que aún no había logrado. Encendí mi computadora para responder a algunos correos electrónicos e hice "clic" en una de las últimas ediciones de "La Verna Vision". Me tomé un tiempo y hojeé las páginas de este boletín, notando todas las novedades y acontecimientos. De repente me detuve cuando, justo en medio de mi pantalla apareció una foto del ministro regional Jeff Gumz sosteniendo una rebanada de una tarta de cerezas casera. Allí mismo, en la mezcla de todas las novedades, anuncios y formación, artículos fue una invitación a disfrutar de un pastel de cereza.

Es difícil describir lo que sucedió en ese momento. Era como si el mismo San Francisco 1 hubiera entrado en mi habitación con un cuenco humeante de gachas y, con una sonrisa en el rostro y un centelleo en sus ojos, me lo estaba extendiendo para que lo tomara y disfrutara.

¹ Ver "Mensaje de la Presidencia de la OFS: Esperanza y alegría" en el sitio web de CIOFS <https://ciofs.info/>

² Regla OFS, Artículos 5, 12 y 19, junto con el resto de la Regla OFS

Todo lo que sé es que una gran sonrisa se esbozó en mi cara, y mis preocupaciones simplemente desaparecieron.

La letra de una canción vino a mi mente al pensar en ello: *“En el amor vengo de Dios, ahora suplicarte, deja de lado todas tus preocupaciones y sé libre de toda posesión, llegando libremente al amor, y servir y honrar al Señor”*. He sido visitado por la hermana Simpleza. La perfecta alegría llenó mi corazón. Simplemente demuestra cómo los placeres más simples y la alegría de la buena comida son parte de nuestro carisma - y cómo en medio de todo lo que

estamos llamados a hacer, a veces debemos simplemente detenernos, poner aparte de nuestras listas de tareas pendientes, coger nuestros palitos de violín, bailar un poco y luego disfrutar de un pastel de cerezas.

Sí, de muchas maneras nuestro mundo se ha puesto "patas pa' arriba" y las luchas son reales, pero también lo es la gracia que se nos ha dado para vivir nuestra vocación franciscana. Que las historias en estas páginas sean fuente de inspiración y aliento fraterno, y que la alegría espiritual llene sus corazones! Paz y bien.



Jeff Gumz, OFS with his homemade cherry pie with vanilla ice cream topping.

De la visión de La Verna:

"Jeff siempre está ocupado con algo: familia, maestra de secundaria, trabajando con Franciscanos Seglares, Guía turístico del Lambeau Field Stadium. ¡Ahora, su agenda se ocupa también incluye hornear un pastel de cerezas! Jeff dice que uno de sus placeres de vivir en el noreste de Wisconsin durante finales de julio es la recolección de cerezas, y Door County, Wisconsin es famosa por sus cerezas. Entonces, ahora es tu oportunidad de Únete y disfruta de un trozo de tarta de cerezas. Pero primero tienes que prepararte eso."



Door County, fresh picked cherries

Prioridad Nacional 2018-2021: Vida en Fraternity

CONSTRUYENDO LA FRATERNITY: CONSEJOS DE LAS ESCRITURAS Y ST. SAN FRANCISCO

por Mary Bittner, OFS

“La fidelidad al carisma propio, franciscano y seglar, y el testimonio de construir la fraternidad sincera y abiertamente son sus principales servicios a la Iglesia, que es la comunidad de amor”. (Constituciones Generales OFS Art. 100).

Dado que la construcción de la fraternidad es intrínseca a la vida franciscana seglar y constituye uno de nuestros principales servicios a la Iglesia, ¿cómo lo hacemos? San Francisco en su Regla anterior y las palabras de las Escrituras nos dan muchos consejos prácticos sobre cómo fomentar el espíritu y el crecimiento de la fraternidad. Tómese un tiempo para reflexionar sobre cada cita. Como seguidores de los pasos de Francisco, ¿cómo podemos poner en práctica sus palabras?

El amor es la base de la fraternidad. “Y que se amen unos a otros, como dice el Señor: Este es mi mandamiento: que se amen los unos a los otros

como yo los he amado (Jn 15, 12). Y expresen con sus obras el amor que se tienen unos a otros (cf. St 2, 18), como dice el Apóstol No amemos de palabra ni de habla, sino de hecho y en verdad (1Jn 3, 18. "ER XI 5-6. “Con amor fraternal, expresen sus sentimientos de profundo afecto mutuo”. (Rom. 12:10). Esto puede parecer tan obvio que no vale la pena mencionarlo, pero Francisco enfatiza que un amor genuino por los hermanos y hermanas es de primordial importancia en la vida de la fraternidad. Nos recuerda que es fácil asumir que amamos a alguien hasta que se nos pide que lo hagamos.

Hacer de la construcción de la fraternidad una prioridad. “Y dondequiera que estén los hermanos y en el lugar en que se encuentren con otros hermanos, deben saludarse con todo el corazón y con amor, y honrarse unos a otros sin

quejarse (1 Pe 4, 9)". RE VII 15. "Y cada uno debe dar a conocer con confianza su necesidad al otro, para que encuentre lo que necesita y se lo ministre. Y cada uno debe amar y cuidar a su hermano en todas aquellas cosas en las que Dios le dará gracia, como una madre ama y cuida a su hijo (cf. 1 Tes 2, 7)". ER IX 10-11. "Entonces, busquemos siempre los caminos que conduzcan a la paz y las formas en las que podamos apoyarnos unos a otros". (Rom 14:19). La fraternidad no ocurre automáticamente, sin un esfuerzo significativo de nuestra parte. Se necesita tiempo para desarrollarse. Necesitamos darle una alta prioridad y estar dispuestos a trabajar para que sea una realidad.

No juzgues. "Que no juzguen ni condenen. Y como dice el Señor, no se fijen en los pequeños defectos de los demás (cf. Mt 7, 3; Lc 6, 41)". ER XI 10-11. "Y que todos los hermanos, tanto los ministros como los siervos, así como los demás, tengan cuidado de no molestarse o enojarse por el pecado o la maldad de otro, porque el diablo quiere destruir a muchos por la culpa de uno; pero deben ayudar espiritualmente [al hermano] que ha pecado lo mejor que puedan, porque no son los sanos los que necesitan del médico, sino los enfermos (cf. Mt 9, 12; Mc 2, 17). "Dejemos de juzgarnos unos a otros y decidamos, en cambio, que ninguno de nosotros pondrá obstáculos en el camino de ningún hermano ni nada que pueda derribarlo". (Rom 14:13). Ser crítico es una de las formas más fáciles de envenenar el espíritu de la fraternidad.

No chismes. "No murmuren ni se desvíen de los demás, porque escrito está: Los chismosos y los detractores son detestables a Dios (Rom 1, 29-30)". ER XI 8 No solemos pensar que dedicarse al chisme sea un asunto serio, pero también envenena el espíritu de la fraternidad.

Muestra perdón de buena gana. Francisco, en su Carta a un Ministro, da al tema del perdón una introducción contundente: "Y con esto quiero saber si amas al Señor Dios y a mí, a su siervo y al tuyo --- si has actuado de esta manera: es decir, no debería haber ningún hermano en el mundo que haya pecado, por mucho que haya pecado, que, después de haberlo mirado a los ojos, se marcharía sin haber recibido su misericordia, si buscara misericordia. Y si no buscara misericordia, debería preguntarle si quiere misericordia. Y si a partir de entonces pecara mil veces ante tus propios ojos, ámalo más que a mí para que puedas atraerlo de regreso al Señor ". Carta a un ministro 9-11. Incluso en nuestras fraternidades, tendremos muchas oportunidades de aplicar este consejo.

"Bueno", alguien podría decir, "este énfasis en la construcción de la fraternidad está muy bien, pero ¿no es un poco introspectivo? ¿Estás diciendo que deberíamos concentrarnos en nosotros mismos y en nuestro pequeño grupo? " No, en absoluto. Como franciscanos seglares, mientras construimos la fraternidad servimos a la Iglesia y ayudamos a nuestros miembros a llevar la vida del Evangelio al mundo.

Preguntas de discusión

1. El énfasis de Francisco en el amor siempre viene con la admonición de mostrar amor en los hechos, como de hecho lo hace la Escritura. ¿Qué artículos de la Regla OFS se relacionan con este elemento más básico de la construcción? ¿fraternidad? ¿Qué nos piden que hagamos?
2. ¿Es la construcción de la fraternidad una alta prioridad para usted y su fraternidad? ¿Otros estarían de acuerdo con su autoevaluación? ¿Cómo ha crecido su fraternidad en esto durante los últimos años? ¿Cómo podrías intentar mejorar?
3. Francisco pide particularmente que no nos demos cuenta de los pequeños defectos de los demás. ¿Por qué? ¿Por qué crees que Francisco estaba tan preocupado porque sus hermanos no se juzgaran entre sí y no se enojaran por el pecado de otro? ¿Qué sucede cuando nos enojamos por el pecado de otra persona? ¿Cómo respondemos entonces al que pecó?
4. ¿Por qué el chisme y el ser crítico son tan perjudiciales para una fraternidad? ¿Cómo se pueden contrarrestar?
5. ¿Por qué Francisco considera que la forma en que perdonamos y mostramos misericordia a nuestros hermanos y hermanas es una prueba de si "amamos al Señor Dios ya mí, su siervo y el tuyo"? ¿Qué experiencias te han ayudado a aprender a perdonar?

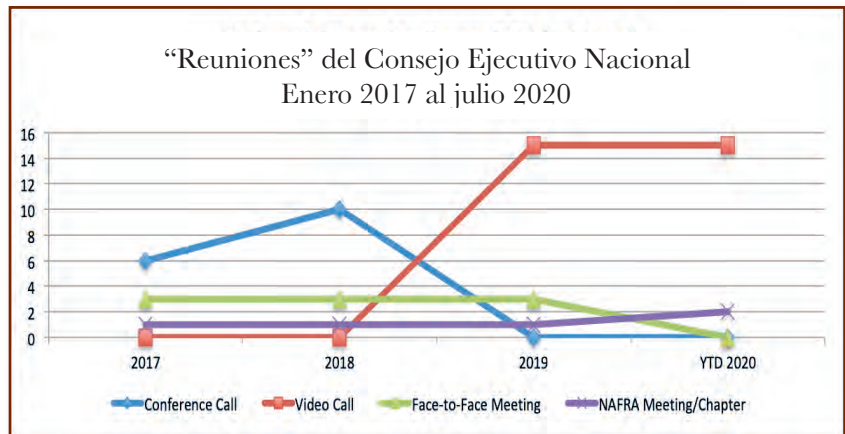


Sharing the Vision

NOTICIAS DEL CONSEJO EJECUTIVO NACIONAL
COVID-19 también modifica los planes del Consejo Ejecutivo Nacional



El Consejo Ejecutivo Nacional (CNE) normalmente se reúne 2-4 veces al año para llevar a cabo los negocios de la Orden Franciscana Seglar en los Estados Unidos con unas llamadas entre las reuniones. Debido a COVID-19, el CNE comenzó a reunirse virtualmente. La mayoría de esas reuniones eran de dos horas o menos una o dos veces al mes. Sin embargo, en marzo, la reunión programada de cuatro días en el Centro Chiara en Springfield, Illinois, fue



reemplazada por sesiones de reunión virtuales durante el mismo período de tiempo. A partir de julio de 2020, el NEC prácticamente se reunió 15 veces en 2020. Véase el gráfico de reuniones para el NEC:

El NEC toma tiempo para un poco de diversión durante las numerosas reuniones. Esta instantánea es de nuestra Reunión Virtual, del 25 al 26 de julio de 2020.

Algunas acciones específicas tomadas durante la Primavera y el Verano incluyen:

1. En mayo de 2020 se publicaron directrices para las reuniones fraternas en tiempos de distancia social. <https://Seglarfranciscansusa.org/2020/05/13/guidelines-for-fraternal-life-during-social-distancing/> Las pautas abordan qué tipos de eventos pueden ocurrir virtualmente (reuniones de fraternidad, reuniones de consejo y sesiones de formación iniciales). Otros eventos tendrán que ser pospuestos hasta que sea seguro reunirse (visitas, elecciones y ritos de admisión y profesión).
2. El Consejo Internacional de la OFS (CIOFS) envió un proyecto de nuevos Estatutos Internacionales durante la primavera pasada. La CNE examinó los estatutos y redactó comentarios con recomendaciones y preguntas. El proyecto se compartirá con los Ministros Regionales para su revisión y comentario antes de enviarlo al CIOFS en septiembre.
3. El capítulo electivo del CIOFS se ha pospuesto hasta 2021. Por favor, continúen orando para que el Espíritu Santo guíe a todos mientras el CIOFS se prepara para el capítulo.
4. A principios de julio se puso en marcha un nuevo sitio web del CIOFS— www.ciofs.info. fue lanzado a principios de julio.
5. Nuestras tres Comisiones Nacionales – Formación, Justicia Paz e Integridad de la Creación (JPIC) y Jóvenes Franciscanos y Jóvenes Adultos (FY/YA) – fueron implacables por las limitaciones del Covid-19 y durante este verano nos acogieron con entusiasmo a talleres virtuales. Cientos de OFS de todo el país

se beneficiaron de estas reuniones, disfrutando tanto de la formación como de la comunión en grupos grandes y pequeños. En el Taller JPIC Visioning II, celebrado prácticamente del 8 al 9 de mayo de 2020, 36 líderes nacionales se reunieron para continuar la conversación que se inició en agosto de 2019. Durante este taller, la idea de Grupos de Enfoque JPIC surgió como una forma de educar y comunicarse sobre ciertos temas de justicia social: Inmigración, Cuidado de la Creación y La Espiritualidad de JPIC. Menos de tres semanas después, el mundo se sorprendió por el brutal asesinato de otro hombre negro desarmado por la policía. La gente pudo ver cómo se desarrollaba el asesinato en la televisión y en las redes sociales. Los Seglares de todo el país gritaban: "¿Qué tenemos que hacer nosotros?" Como resultado, se formaron grupos de enfoque adicionales de la JPIC para abordar la cuestión del racismo y practicar el diálogo consciente. El pasado mes de agosto, el taller de dos días de la Comisión de Formación atrajo a cerca de 100 asistentes. (Véase el artículo relacionado en este número.) La Comisión FY/YA organizó reuniones semanales durante un período de 11 semanas. Todas estas reuniones virtuales han recibido críticas muy favorables.

6. Las directrices para los Archivos Regionales fueron aprobadas en mayo de 2020 y se han publicado en nuestro sitio web. Para obtener una copia de la directriz, póngase en contacto con Jane DeRose-Bamman, OFS (ofsusasecretary@gmail.com)

7. Las visitas y elecciones regionales se han pospuesto debido a la pandemia. Los miembros del CNE están trabajando estrechamente con los Ministros Regionales para ver cuándo se pueden reprogramar los eventos.

8. La traducción al español del Ritual OFS en español está casi completa. Muchas personas estuvieron involucradas en este esfuerzo. Se enviará para el formato final y la impresión en un futuro próximo. El CNE está deseando que este recurso esté disponible.

Un Recordatorio sobre la Base de Datos Nacional

A partir de diciembre de 2020, el número de miembros de la fraternidad enumerados en la base de datos será el número utilizado para establecer el monto de Las Acciones Justas para su región. Este es un recordatorio importante para cada fraternidad local para asegurarse de que sus datos en la base de datos nacional son exactos.



Congreso Quinquenal 20 Postpuesto Debido a Covid-19

Hay una canción que salió al finales de los 60 hecha famosa por Glen Campbell que comienza, "Para cuando llegue a Phoenix..." Esa canción viene a la mente cuando anunciamos que el 20o Congreso Quinquenal, programado para celebrarse en Phoenix en agosto de 2021, ahora se pospone debido a preocupaciones relacionadas con la pandemia.

En agosto pasado, los más de 40 miembros del Consejo Nacional de Fraternidad se reunieron a través de Zoom para deliberar sobre esta decisión difícil. Había factores importantes a considerar, incluyendo la seguridad de nuestros miembros, el impacto financiero y el deseo de una Q exitosa. No había respuestas fáciles. Al final, una fuerte mayoría votó para cancelar el contrato actual y volver a reservar para una fecha posterior.

La nueva fecha para el 20o Congreso Quinquenal aún no ha sido enviada, pero estamos negociando para el Verano de 2023. Recemos para que "para cuando lleguemos a Phoenix..." esta pandemia será historia. Los próximos ediciones del TAU-USA tendrán más información.



CONVERSIÓN Y ACCIÓN EN EL ANNIVERSARY DE *LAUDATO SI*

por Joe Makley OFS

Vice-Chair, National JPIC Commission and Vice-Minister, St. Elizabeth of Hungary Regional Fraternity

Fue el Papa Francisco, en *Laudato Si*, quien dijo de San Francisco: "[Nos mostró] el vínculo inseparable entre la preocupación por la naturaleza, la justicia por los pobres, el compromiso con la sociedad y la paz interior"¹. Estaba hablando de toda la vida y el ministerio de Francisco, y quería que entendiésemos que estas cosas están conectadas. En este momento, es difícil detener una pandemia cuando grandes sectores de la sociedad no tienen un seguro de salud adecuado ni agua potable limpia. El espíritu de *Laudato Si* es un espíritu de justicia y paz, integral a la vida en una Tierra limpia y saludable.

Yo iba a asistir a la Jornada de Defensa EcuMénica, en Washington a finales de abril. El tema era la justicia ambiental, (en el aniversario de *Laudato Si*.) Después de de ser cancelado, atrapé a uno de los oradores invitados en línea, Joan Brown, hermana de Francis, quien dirige New Mexico Interfaith Power and Light, un grupo que trabaja en temas ambientales con poblaciones nativas americanas y vulnerables. Su presentación exigía ese cambio de corazón descrito en nuestra Regla, desde la tentación de explotar la naturaleza, hasta uno de conexión universal. La hermana habló directamente de cómo la pandemia brinda la oportunidad de una conversión para realizar elementos esenciales de la visión de *Laudato Si*, a través de cambios directos en nuestros propios estilos de vida, y trabajando para corregir las injusticias sociales traídas a la luz por el estrés producido en nuestras instituciones". ¿Cuál es nuestra llamada ahora", dijo, "en este misterioso momento de muerte y nacimiento?"

He estado pensando y rezando sobre eso como estoy seguro de que usted lo has hecho. Durante estas semanas hemos tenido una visita cercana de la Hermana Muerte, una separación física única de nuestras familias humanas y una pausa en el bullicio, bajo cielos más claros y más azules de lo que recuerdo haber visto en décadas. Flotas enteras de aviones comerciales están estacionadas. Incluso los

trenes y autobuses han dejado de moverse. Los costos humanos de la guerra perpetua, las instituciones débiles y las desigualdades sociales se pueden observar bajo una luz brillante. Ciertamente ahora podemos escuchar los gritos de aquellos que no están en la burbuja protectora del mundo "desarrollado", o de sus grupos dominantes. Seguro que ahora podemos ver cómo nuestros propios hábitos de consumo están relacionados con el problema. Seguramente ahora, escucharemos a Dios hablándonos, y nuestros corazones estarán preparados para una conversión más verdadera, profunda y completa a Cristo; y con nuestro Padre seráfico San Francisco, poder ver a todas las criaturas, animaladas e inanimadas, alabando al Altísimo, renovar nuestra gratitud por ellos, y alzar nuestras voces... en el mismo coro.

Todos nuestros papas desde san Juan XXIII nos han llamado a esto, el Papa Francisco más recientemente, pero también a san Juan Pablo II en su descripción de la "ecología humana" en *Centesimus Annus*.² Nuestra Regla (p 18) también nos llama: conversión ecológica, relación universal. Durante las últimas semanas también se nos ha demostrado (de una nueva forma) que no podemos hacerlo todo. Entonces, ¿qué acción podemos elegir? ¿Cómo se manifestará en cada uno de nosotros un amor renovado, menos duro, más natural para todos y para toda la creación?

Sé que todos estamos ayudando a reducir el sufrimiento, a través del trabajo voluntario, donaciones, etc., por lo que ya estamos tomando medidas visibles por amor al prójimo. Se nos ha pedido que trabajemos más en "causas y estructuras profundas", así que mencionaré algunos pasos prácticos, tratando de mantenerme en cosas que realmente he hecho, o alguien que conozco tiene:

Monitorear la legislación a nivel estatal, local o nacional. Conozca lo que se propone en cada sesión, y siga la Regla OFS para apoyar leyes

¹ *Laudato Si*, P. 10

² *Centesimus Annus*, pp. 37-40

justas y oponerse a leyes injustas, buscar el bien común, demostrar solidaridad con los marginados. Esto incluye ponerse en contacto con la Oficina diocesana de políticas públicas, escribir o llamar a los legisladores u ofrecer comentarios a los comités legislativos. Como dijo Kent Ferris, de Davenport, Diócesis de IA en la JPIC de 2019: "Si una persona prefiere trabajar directamente con los pobres y no le gusta la política, la voz de esa persona puede ser la más importante para que los legisladores escuchen ese día". Al igual que muchos de nosotros, soy reacio a confiar en una alerta de correo electrónico; Necesito saber por mí mismo lo que está pasando, por lo cual esto lleva tiempo. En Maine tenemos una oficina diocesana de políticas públicas, y su directora, Suzanne Lafrenier, nos informa sobre las asuntos que se discuten en la legislatura estatal si entramos en su lista de correo electrónico. Algunas diócesis tienen una oficina de Pro-Vida u otro título.

- Enviar mensajes de agradecimiento a los legisladores y a otras personas que trabajan en nombre de los marginados, los pobres y los vulnerables.
- Busque oportunidades auténticas de diálogo. Específicamente, al tener una discusión respetuosa en la internet con, por ejemplo, un católico vocal que no está de acuerdo con las actividades de la Iglesia con refugiados. Practique ese diálogo amoroso. Haga preguntas. Procure entender. ¿Cómo llego a estar tan en desacuerdo con la enseñanza de la Iglesia sobre esto?" Desarrolle una relación, en lugar de tratar de "ganar".
- Continúe trabajando para que el Cántico de las Criaturas de San Francisco sea conocido entre los católicos, en la prensa, pero especialmente en música. El Cántico es una imagen y una inspiración de conversión ecológica. El *Transitus* es una gran manera de presentarlo en una

parroquia. La fraternidad de la Sagrada Familia tiene un servicio que hace esto, y estaremos encantados de compartirlo.

- Reducir el consumo: Es una lección franciscana clave de la pandemia; *comprar cosas puede causar daño*. Comprar menos puede ser transformador. ¡Mira lo que acabamos de lograr al no comprar viajes aéreos! Comprar intencionalmente (evitar talleres de explotación laboral y trabajo infantil, elegir el Comercio Justo, evitar petroquímicos, apoyar a las empresas y cooperativas propiedad de los trabajadores, etc.) también puede hacer una diferencia real.
- Consuma menos alimentos: Más arroz y frijoles. Más sopa. Cocine en lugar de comprar. Menos compras de una sola vez "para la cena", mejor planificación. La comida requiere mucha energía para producir y transportar. David Seitz, miembro de la junta de la Red de Acción Franciscana, dijo recientemente acerca de la pandemia: "Estoy comiendo sano y gastando mucho menos dinero. ¡Voy a continuar haciendo esto!"
- Conduzca menos. Me sorprende la falta de movimiento del cuentakilómetros de nuestro automóvil. Me gusta un poco un viaje por carretera, pero puedo acostumbrarme a los ahorros y a la contribución sustancial a la Madre Tierra.
- Mantenga ese profundo sentido de gratitud por lo que ya tenemos.

Creo que todos hemos sentido que vamos a salir transformados de esto. Yo ruego que nuestra conversión sea también colectiva, donde la voz de la OFS esté más unificada y gane volumen y sea escuchada por aquellos que en las palabras del Papa Francisco "todavía están esperando".





JUSTICIA, PAZ Y LA INTEGRIDAD DE LA CREACION



FRANCISCANA DIALOGANDO CON CONSCIENCIA

por Carolyn D. Townes, OFS, National Animator

“Como portadores de paz y conscientes de que la paz ha de construirse incesantemente, indaguen los caminos de la unidad y de entendimiento fraterno mediante el diálogo, confiando en la presencia del germen divino, que hay en el hombre y en la fuerza transformadora del amor y del perdón”
(Art. 19a, Regla de la OFS)

Durante estos tiempos difíciles de confusión política y agitación racial, una pregunta me venía a la mente una y otra vez: “¿Qué puedo yo hacer?” Tengo sólo una respuesta: Dialogar el uno con el otro. Escuchar las historias. Validar las historias. Después estaríamos capacitados para compartir las historias.

Esto no significaría que estaríamos de acuerdo con esas historias, porque después de todo, éstas serían las verdades de cualquier otro y de nadie más – no las tuyas. Como franciscanos, estamos llamados a escuchar para poder entender y después hablar basándonos en ese entendimiento. Cuando una persona está ocupada en un diálogo específicamente difícil – ya fuera acerca de tensiones raciales o por causa de diferencias políticas, sería necesario mantenerse firme en el Evangelio. Jesús tuvo diálogos difíciles, pero él supo hablar acerca de la verdad con amor, con empatía, compasión y paz.

Cuando tratamos de dialogar o intentamos conducir dos monólogos paralelos, siempre hay un ganador y un perdedor. Salimos al ataque, a explotar las flaquezas en el punto de vista del otro. Tendemos a tomar cada comentario u opinión expresado como un afrontamiento personal contra nuestros valores y creencias.

¿Qué tal si cambiáramos la manera en que pensamos acerca de estos diálogos? ¿Qué tal si en esos momentos agitados escogiéramos dialogar acerca del debate? Cuando escogemos tener diálogos atentos le damos la vuelta al asunto. Reemplazamos nuestro ego y deseo de vencer por un sentido de curiosidad, empatía y deseo de aprender. A diferencia de acercarnos por el lado del juzgar estaríamos auténticamente interesados en la otra persona: sus experiencias, valores y preocupaciones. Entonces los veríamos como personas y no como sujetos para dominar.

Viktor Frankl, un siquiatra y sobreviviente de los campos Nazis de concentración, escribió: **“Entre el estímulo y la respuesta hay un espacio. En ese espacio está nuestro poder para escoger nuestra respuesta. En nuestra respuesta yace nuestro crecimiento y nuestra libertad.”** Nosotros tenemos ese espacio. ¿Cómo ocuparemos nosotros ese espacio en nuestros diálogos?

Nosotros tenemos que comprometernos a que nuestros diálogos tengan consciencia, sean significativos y que auguren el futuro – que no nos retrasen, o peor, que nos estancuen. Cuando ambos, el hablar y el escuchar son respetados, algo sucede – se crea un momento sagrado y transformador. Este es el comienzo para establecer una relación justa tal para el uno como para el otro. En nuestras relaciones, comunidades y fraternidades, nosotros somos llamados a establecer conexiones mediadas por conscientes diálogos. Esto sería el resultado después de haber tomado ese espacio y haberlo ocupado con curiosidad, empatía y reverencia.

Llegar a ese lugar que nos facilite el dialogar puede ser difícil. Nosotros solemos emocionarnos con temas a los cuales nos acogemos con pasión, especialmente si se trata de la política o la justicia social. En instantes como éstos pudiéramos dejar que nuestro ego se interponga y que no nos permita oír la verdadera opinión de la otra persona. Estos debates emocionales, en el actual ambiente, se convierten en conflictos que causaran que las personas dejen atrás a sus relaciones, amistades y fraternidades.

Después de un respetuoso diálogo se descubre que las premeditaciones y los prejuicios pudieran haber sido equivocados o totalmente sin base alguna. Si estas conversaciones no se llevaran a cabo, los dos lados se quedarían molestos y frustrados, lo cual causaría un oculto sentimiento sin respeto en su relación.

Primero, tengan curiosidad acerca de la otra persona: sus ideas, preocupaciones y esperanzas. Luego, tengan la buena voluntad de oírle, aunque esté en desacuerdo. Escuchando al otro, sin su propio ego y sus preconcebidas ideas, se expondrán a aprender sin límites. Sean también curiosos y hagan preguntas. Las preguntas permitirán que su diálogo consciente llegue a un lugar de mutuo respeto y verdadero entendimiento. Esto le permitirá desacuerdos agradables.

El fin de nuestras conversaciones y diálogos no es el de ganar o el de convertir a la otra persona a nuestra manera de pensar y creer. El objetivo es el estar abiertos al aprender, a la curiosidad en la otra persona, dejándole un espacio seguro en donde oír y escuchar su opinión y crear una verdadera experiencia para hablar y escuchar. Una ofrenda de empatía y amistad.



JUSTICIA, PAZ Y LA INTEGRIDAD DE LA CREACION



RACISMO—¿QUÉ DEBE HACER UN FRANCISCANO SEGLAR?

Mother Cabrini OFS Region Newsletter Submission, August 2020

Justice, Peace, and Integrity of Creation (JPIC)

La fraternidad nacional de la OFS nos ha pedido:

- identificar y erradicar las estructuras que perpetúan el racismo ..
- orar por el fin del racismo...
- identificar y confrontar nuestros propios prejuicios raciales inconscientes.

Espero que este artículo proporcione algunos recursos para cada una de estas acciones que puedan utilizar individualmente o como fraternidad para la formación permanente. No está completo, sino que ofrece un menú de ideas.

Advertencia: Espera sentirte incómodo cuando reflexiones y lidies con problemas raciales. El racismo en los Estados Unidos es una verdad incómoda, que todos experimentamos de manera diferente. Para algunos, es un pensamiento pasajero, que les viene a la mente a través de noticias ocasionales. Para otros, es real cada vez que salen por la puerta. Algunos se ciegan de cómo participan silenciosamente o cosechan sus beneficios, mientras que otros ven su papel con claridad cristalina. Cuando hablamos de racismo, se cuestiona nuestra propia imagen y nuestra participación, lo que no es fácil. ¡Ten esperanza! Como penitentes, los Franciscanos Seglares estamos acostumbrados a la conversión continua y la incomodidad que trae cuando el Espíritu nos lleva a nuevos lugares.

Primero, una oración para Superar el Racismo

El 2 de agosto de 2020 celebramos la Fiesta de Nuestra Señora de los Ángeles de la Porciúncula, por lo que es oportuno que pidamos la ayuda de la Santísima Virgen en nuestro camino para confrontar el racismo.

“María, amiga y madre de todos, a través de tu Hijo, Dios ha encontrado la manera de unirse a cada ser humano, llamado a ser un solo pueblo, hermanas y hermanos entre sí.

Te pedimos tu ayuda para llamar a tu Hijo, buscando el perdón por los momentos en los que no nos hemos amados y respetado unos a otros.

Te pedimos tu ayuda para obtener de tu Hijo la gracia que necesitamos para vencer el mal del racismo y construir una sociedad justa.

Te pedimos tu ayuda para seguir a tu Hijo, para que el prejuicio y la animosidad no nos contagien más la mente o el corazón, sino que sean reemplazados por un amor que respete la dignidad de cada persona.

Madre de la Iglesia, el Espíritu de tu Hijo Jesús calienta nuestros corazones: ruega por nosotros.”

Segundo - La Regla: Un Punto de Partida para los Franciscanos Seglares

Hay muchos ejemplos de las Escrituras y la Enseñanza de la Doctrina Social Católica que confrontan el racismo, pero un atajo es mirar La Regla. Adoptar una postura no es solo el ámbito de la política, también es el ámbito de la fe.

Regla Artículo 13b. De la misma manera que el Padre ve en cada uno de los hombres los rasgos de su Hijo Primogénito de muchos hermanos y hermanas, los Franciscanos Seglares acojan a todos los hombres con ánimo humilde y cortés, como don del Señor e imagen de Cristo.

Regla Artículo 15. Estén presentes con el testimonio de su vida humana y también con iniciativas eficaces, tanto individuales como comunitarias, en la promoción de la justicia, particularmente en el ámbito de la vida pública; empeñándose en opciones concretas y coherentes con su fe.

Tercero: Identificar el Racismo Sistémico a Través de Definiciones y Videos

Cada uno de nosotros puede trabajar en sus propias actitudes y acciones para no ser racistas, sino para lograr un cambio real “en el campo de la vida pública,” necesitamos trabajar en las estructuras del racismo y cómo, inconscientemente, contribuimos o nos beneficiamos de ellas.

Definiciones: Notas del Animador de la OFS-EEUU JPIC – Edición Especial – Carolyn Townes, OFS de junio 2020 ofrece algunas definiciones útiles. *Sugerencia:* camina un poco con el Espíritu si alguno de estos términos te hace sentir incómodo.

“**El racismo** se define como prejuicio, discriminación o antagonismo dirigido contra alguien de raza diferente basado en la creencia de que la propia raza es superior.

El racismo institucional (también conocido como **racismo sistémico**) es una forma de racismo expresada en la práctica de las instituciones sociales y políticas. Se refleja en disparidades en cuanto a la riqueza, ingresos, justicia penal, empleo, vivienda, atención médica, poder político y educación, entre otros factores.

El privilegio blanco o el privilegio de una piel blanca son las ventajas inherentes que posee una persona blanca sobre la base de su raza en una sociedad caracterizada por la desigualdad racial y la injusticia. También se refiere al privilegio social que beneficia a las personas blancas sobre las personas no tan blancas en algunas sociedades, particularmente si por otra parte se encuentran en las mismas circunstancias sociales, políticas o económicas.

La frase "Black Lives Matter" (BLM) (“La Vida de los Negros Importan”) **puede referirse al movimiento social, la organización o el mensaje.** Cuando alguien se refiere a BLM, asegúrate de saber a cuál de ellos se refiere. **Nota:** Mucha gente está de acuerdo con el mensaje sin pertenecer a la organización ni apoyar al movimiento.

El **movimiento social** se fundó en 2013 después de la absolución de George Zimmerman en la muerte a tiros del adolescente afroamericano Trayvon Martín en febrero de 2012. El movimiento se hizo reconocido a nivel nacional por las manifestaciones callejeras tras la muerte de dos afroamericanos, Eric Garner, en la ciudad de Nueva York en 2014, y Michael Brown en Ferguson, Missouri.

La Fundación Black Lives Matter, Inc. es una **organización** global en los Estados Unidos, el Reino Unido y Canadá, cuya misión es erradicar la supremacía blanca y construir poder local para intervenir en la violencia infligida a las comunidades negras por el estado y los vigilantes.

El mensaje, representado por el hashtag (#blacklivesmatter), se usa en manifestaciones, mítines y en las redes sociales para reafirmar que las vidas de los negros son igualmente sagradas, valoradas y amadas por Dios.

Y sí, todas las vidas importan. Sin embargo, todas las vidas no importan cuando las vidas de los Negros no importan.

Video: “Lllegamos a la Raíz de la Injusticia Racial,” Prof. Megan Ming Francis, TEDx Rainier, (19.5 minutos) <https://www.youtube.com/watch?v=-aCn72iXO9s> (Nota: Si no puede acceder a los enlaces de los videos directamente, puede buscar los títulos en YouTube.)

Descripción: Esta agradable explicación de una profesora afroamericana utiliza el formato Ted Talk y sus propias historias para replantear cómo pensamos sobre el racismo. Se pasa de pensar en el racismo como unas pocas "manzanas podridas" al conocimiento de cómo se infecta "todo el árbol" y exige un nuevo enfoque que vaya más allá de centrarse únicamente en la educación o la vigilancia. Nota: ¡Creo que su lenguaje y estilo atraerán a los Franciscanos!

Video: Explicación del Racismo Sistemático (4.5 minutos) https://www.youtube.com/watch?v=YrHIQIO_bdQ

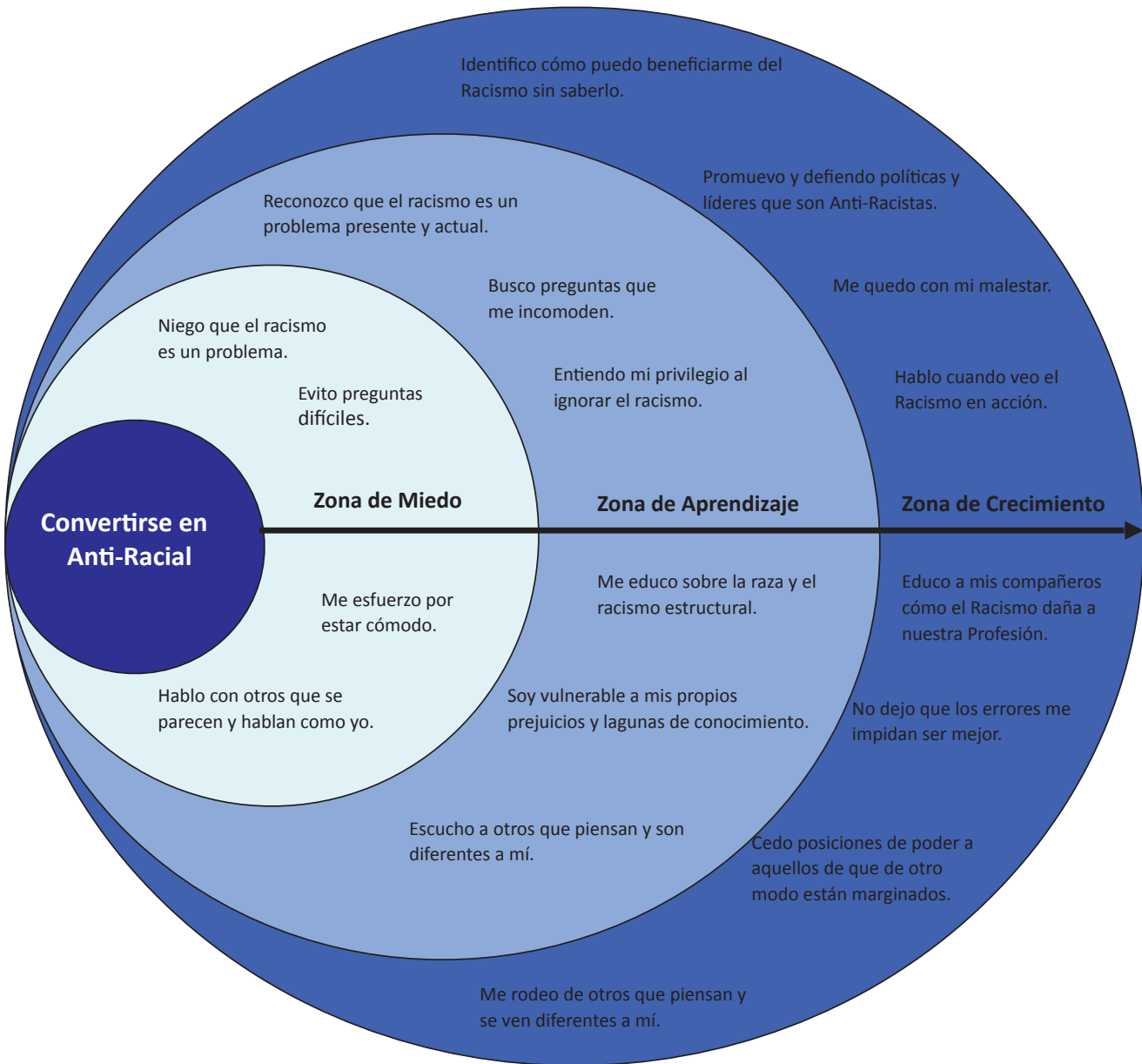
Descripción: Esta breve caricatura educativa explica lo que se entiende por racismo sistémico, utilizando el ejemplo de un estudiante blanco y uno negro. Toca a escuelas, universidades, viviendas, bancos, encarcelamiento, trabajos y prejuicios implícitos.

Video: “La Carrera de Oportunidades Desiguales” (4 minutos) https://www.youtube.com/watch?v=vX_Vzl-r8NY

Descripción: Esta breve caricatura usa la analogía de una carrera a pie, con algunos concursantes reprimidos por el racismo sistémico, mientras que otros corren más fácilmente y acumulan riqueza y prosperidad.

Finalmente - Enfrentando Nuestro Propio Prejuicio Racial Inconsciente

No he conocido a ningún Franciscano que se crea racista. La sola idea es amenazadora. Sin embargo, todos llevamos prejuicios inconscientes basados en nuestra educación, de donde obtenemos nuestras noticias,



experiencias personales, instintos, etc. La siguiente gráfica de círculos concéntricos encaja muy bien con nuestro enfoque de conversión continua. ¿Cuáles comportamientos encajan con nuestro enfoque Franciscano de la vida? ¿En qué círculos te sientas ahora mismo? ¿Tu vocación te llama a pasar a otro círculo o a actuar sobre uno o más elementos?

Nota: El original de estas gráficas se puede encontrar en: <https://www.surgeryredesign.com/> Es de Andrew M. Ibrahim, MD, MSc basado en el trabajo del Dr. Ibram Kendi. Se ha otorgado permiso para usar, copiar y compartir.

Relaciones Entre las Razas y la Orden Franciscana Seglar

Una vista historica

por William Wicks, OFS, Historiador de NAFRA 2005 - 2012

Yo creo firmemente que como Franciscanos Seglares; estamos llamados a aceptar a toda la gente como iguales abajo de Dios; nuestra Regla testifica esto y nos lo indica: “por el germen divino que hay en cada uno.” (Regla 2:19) ¿Y quién puede dañar a esta divina semilla? Como Franciscanos estamos llamados a ser sensibles a la diversidad de las culturas.. En el año 2007, el Congreso Quinquenal en Pittsburgh, Pennsylvania fue dedicado al Multiculturalismo.

La siguiente es una breve cronología de eventos relacionados a la Orden Franciscana Seglar durante el periodo de antaño, de las relaciones entre las razas en los Estados Unidos de América. Esta información se puede encontrar en. ***Una Historia de la Orden Franciscana Seglar; Volúmenes I y IIB.***

1938 National Executive Board Meeting

“The Color Question” was a topic addressed at the National Executive Board Meeting held in Cleveland, Ohio, in August 1938. The dialogue related to how to respond to the situation in which white members complained about the presence of “Negroes” at their fraternity meetings, and how the question of “Negroes” at a convention should be addressed; some hotels did not allow them room accommodations. Here are excerpts of the meeting dialogue. Board Chairman Fr. Thomas Grassman, OF. Conv., stated, “We must more aggressively come out for the equality of all in the sight of God and because of the immortal soul.” When the topic of a separate convention was proposed, Secretary Maximus Poppy, OFM, argued, “That amounts to Jim Crow...” Fr. Max ended the discussion with “...any members who feel that they cannot subscribe to this policy [of equal accommodations] are free to remain from the convention. Thus liberty is safeguarded, and the principle, even though we lose their good will.”¹

Congreso Quinquenal 1947

Este dilema por el “color” resurgió al planear el Congreso Quinquenal de 1947 efectuado en el Hotel Plaza Netherland, en Cincinnati Ohio. “La cuestión con relación a nuestros delegados de Color salió a flote, ya que el Hotel Netherland Plaza se rehusó a darles hospedaje. Un fraile (no mencionado) dijo que él hizo arreglos con el Hotel Manse, un Hotel para personas de

negocios de color.... “También se tuvieron que hacer arreglos para un salón comedor especial en el Hotel Netherland Plaza y designarlo como el comedor para la Convención. Los delegados de Color podían comer con libertad ahí junto con nuestros delegados blancos. Esto fue necesario por el hecho que la gerencia del hotel no permitía que la gente de Color comiera en los comedores públicos del hotel o los comedores adyacentes Blancos.” Esta es la forma en que sucedió”.

1961 Acción para Apostolado Interracial de Discernimiento

La Acción para Apostolado Interracial de Discernimiento (Comprensión) (AIU Action for Interracial Understanding) empezó como un apostolado para la Tercera Orden en 1963, un año antes de que empezaran los *Actos de los Derechos Civiles* de 1964 (*Civil Rights Act*). Fue un programa designado para educar a los miembros sobre las relaciones raciales y para animarles a participar en demostraciones no violentas en apoyo a los Derechos Civiles . “Nuestro apostolado, ‘Acción Interracial de Discernimiento (Comprensión),’ ciertamente necesita una atención suprema en todas las fraternidades. Una Buena relación entre las razas debe ser concerniente a cada terciario. Ningún terciario puede cerrar los ojos y oídos a este tremendo problema.. El amor a Dios y el amor al prójimo nos exige involucrarnos nosotros mismos en ayudar a los Negros, Mexicanos, Puerto Riquenses, y otros miembros de las

¹ Wicks, William H., A History of the Secular Franciscan Order in the United States, Volume I (1917-1942), Barbo Carlson Printing, Lindsborg, KS, 2007, 247 - 249

minorías para obtener un verdadero reconocimiento de su dignidad como hijos de Dios y como nuestros hermanos en Cristo. No hay tiempo para cruzarnos de manos. Es un tiempo de acción. Debe de notarse que muchos terciarios participaron en la marcha famosa de Marzo de 1963 en Washington.



**1968–1971
Waldeman (Wally)
Roebuck**

Prefecto de la Federación (*Nacional Ministro Nacional de la Orden a la izquierda*)

Aunque el Apostolado fue motivado por el “Africano Americano” en el movimiento de derechos Civiles, todos los grupos de minorías estuvieron incluidos. Robert Fenton fue el primer Director Ejecutivo. Waldemar Roebuck, quien después fue presidente de la Federación Norteamericana (la organización nacional de la

OFS en ese tiempo), estaba muy envuelta en el apostolado de AIU.

Cinco años después Wally presentó el Premio de la Paz de San Francisco al Doctor Martin Luther King, Jr., el Dr. King, de 39, fue asesinado. Cuando los disturbios se iniciaron en Harlem, Wally, ahora un Franciscano Seglar por 40 años, salió a las calles con una copia de la “oración de San Francisco por la Paz.” Por muchos años fue activista de los derechos civiles y recipiente del Premio Pierre Toussaint de la Arquidiócesis de New York. Falleció en 1999 en el Día de Todos los Santos.

2007 Congreso Quinquenal

Más de 400 miembros de la Orden participaron en el 17avo. Congreso Quinquenal en Pittsburgh, Penn. El tema del congreso fue *Muchas Culturas –A través de Francisco –En Cristo.* Este tema multicultural tuvo la intención de aumentar el nivel de consciencia de la diversidad de culturas que hay dentro de la Orden.

Una carta a la Orden Franciscana Seglar de 1963



En 1963 el Dr. Martin Luther King recibió la Medalla de la Paz de San Francisco. A continuación, se presenta una carta de agradecimiento dirigida al Secretario Ejecutivo de la Orden Tercera. Estas palabras fueron escritas hace 57 años y todavía resuenan hoy. Nuestro mundo ha cambiado mucho a través de los años, pero las ideas y aspiraciones del Dr. King aún son tan importantes hoy como lo eran cuando se escribió esta carta.

Esta es una nota bastante tardía para agradecerles a ustedes y a la Tercera Orden de San Francisco por honrarme de manera tan significativa con su Medalla de Paz de San Francisco. Es un honor que apreciaré mientras las cuerdas de la memoria se alarguen. En un sentido real, su deseo de otorgarme este distinguido premio expresó de dos puntos importantes. Por un lado, expresó la nueva y vital voluntad de la iglesia cristiana de dar un paso concreto en la dirección de identificarse con la lucha por la justicia racial en nuestra nación. Dado que soy protestante, la concesión de la Medalla de Paz de San Francisco expresa la nueva preocupación ecuménica que ahora está muy viva tanto en los círculos protestantes como católicos. Así que estoy convencido de que su generoso gesto hacia mí será un largo y largo camino hacia la creación de nuevos niveles de comunión para todos los cristianos, un movimiento tan noblemente iniciado por el Papa Juan, y dará a aquellos de nosotros comprometidos en esta difícil pero desafiante lucha por la libertad y la justicia la conciencia consoladora del apoyo de la iglesia.

SOMOS UNO

Lo que la Pandemia puede enseñarnos sobre JPIC y nuestra vida Franciscana

Por Patricia Grace, OFS
JPIC Animadora de la Region San Francisco

Queridos hermanos y hermanas,

Me comprometí al aislamiento social el 13 de marzo de 2020. Esta fecha fue tardía para algunos y anticipada para otros. El 12 de marzo, mi familia y yo tuvimos una reunión familiar y decidimos que era hora de que “Granmama”, como me llaman mis nietos, fuera a su departamento, cerrara la puerta y se quedara allí. Por lo general, paso unos días a la semana con mis nietos, así que esto iba a ser difícil. Pero estuve de acuerdo. Los Centros de Caridad Católicas, donde paso los otros dos días y medio de la semana, cerró sus oficinas poco después y nos pidió que siguiéramos trabajando de forma remota. Luego mi parroquia, luego mis reuniones franciscanas, luego casi todo. Estoy segura de que todos recorrieron este mismo camino, ya que uno a uno se cerró todo lo que nos era familiar.

Me comprometí con el aislamiento social hasta el 1º de abril, luego el 1º de mayo y luego el 1º de junio. Lo más probable es que siga aislada cuando se publique esta edición de “Joy of Francis”. Sin embargo, nos estamos aislando en la era del Internet, Go to Meeting, Zoom y una infinidad de otros programas que nos permiten conectarnos, estudiar, trabajar y orar. Teníamos programada una reunión nacional de JPIC para la primera semana de mayo en Chicago. En cambio, nos conocimos por Zoom. Casi treinta representantes de todo el país discutieron, oraron y visualizaron. Durante el tiempo que pasamos juntos, nos encontramos planteando el tema de la pandemia y el efecto que estaba teniendo en nuestras vidas y en las vidas de las personas en todo el mundo. Durante la sesión final, una de nuestras hermanas franciscanas, Juliet Spohn Twomey, OFS, de la Fraternidad Junípero Serra, del Condado de Monterey, nos invitó muy elocuentemente a considerar que estamos en un momento crítico de nuestra historia. Hay mucho

que aprender de esta pandemia. Este artículo se inspiró en su comentario.

La pandemia de COVID-19 nos ha enseñado que somos un mundo y una familia global. Lo que le sucedió a la gente en Asia, pronto se sintió en casi todos los países del mundo. Nos encontramos rastreando números de casos en países de los que algunos de nosotros nunca habíamos oído hablar y buscando en investigadores médicos de todo el mundo las soluciones sugeridas. También me provocó una sensación de profunda vulnerabilidad. Cuando San Diego cerró sus puertas, mi única vista de esta magnífica ciudad junto al mar fue desde un video creado por un dron, que documenta el silencio en las playas, en las colinas que nos rodean, a través del Parque Balboa y del puerto. Incluso el aeropuerto parecía cerrado.

Ahora me doy cuenta de que cuando escuché por primera vez sobre el virus, me sentí bastante segura de que en los Estados Unidos lo tendríamos controlado. Me quedé muy sorprendida al ver durante las siguientes semanas que no lo pudimos hacer. La pandemia fue inesperada y no estábamos preparados. Nunca he cuestionado la capacidad de obtener atención médica en este nuestro hermoso y avanzado país, ya que siempre está ahí, disponible y excelente, o al menos, para aquellos de nosotros con seguro médico. Ahora, incluso una tarjeta de seguro no garantizaba que uno pudiese obtener la atención médica necesaria para combatir el virus, a pesar de los incansables esfuerzos de todos nuestros médicos, enfermeras y proveedores de atención médica en primera línea. Lamento pensar en aquellos que no tienen seguro, o que no tienen fácil acceso a las instalaciones médicas, o que viven con el temor de ir a un hospital debido a todas las preguntas de identidad que pueden hacerles.

La comida no fue un problema para mí. Mi hija y otros jóvenes amigos hicieron las compras para mí. Una vez más, podía permitirme "abastecerme". Pero, ¿qué pasa con las madres con cuatro hijos que viven de sueldo a sueldo y ahora ni siquiera tenían trabajo? ¿O con los padres que cuidaban a sus hijos o a sus padres ancianos sin saber cuándo lo iban a despedir? El hogar de ancianos donde sirvo como Ministra de la Eucaristía cerró sus puertas a todos los visitantes. Compré tarjetas de Pascua con buenos deseos e información sobre cómo acceder a la Misa por la radio y la televisión, y se las entregué al amable portero; los dos parecíamos preparados para una misión espacial. Ahora nos enteramos de brotes en centros de atención de enfermería en todo el país.

La pandemia nos ha enseñado que cómo cualquier crisis ambiental o de salud pública, ésta siempre recae más fuertemente sobre los pobres. Podemos ver por qué "Laudato Si", cuyo quinto aniversario celebramos recientemente, enseña que el cuidado de nuestra casa común incluye la atención a la desigualdad social y a la degradación ambiental y nos pide que consideremos todos estos factores mientras nos esforzamos por crear una economía global, sistemas políticos y sociales que honran la dignidad de cada uno de los seres creados por Dios.

La pandemia puede enseñarnos que aquellos que están menos protegidos son los más vulnerables. Diariamente se registran brotes en las cárceles, los centros de detención y los hogares de ancianos. Aquellos de nosotros que estamos cerca de nuestra frontera sur no podemos imaginar cómo están sobreviviendo los hombres, mujeres y niños que llegaron a la frontera de Estados Unidos en busca de asilo y que actualmente están alojados en campamentos improvisados en México. Muchos llevan meses allí. Los tribunales han estado cerrados durante semanas y abrirán pronto con una acumulación de casos aún mayor.

Luego miramos hacia arriba y vemos que la vida vegetal que había sido destruida por la contaminación vuelve a la vida. El aire está más limpio y claro. Podemos oír a los pájaros y no a los aviones, ver a través de cañones que antes sólo

habían albergado smog. La tierra vuelve a respirar con más facilidad.

¿Podemos aceptar lo que nos está enseñando esta pandemia? ¿Podemos ver que somos una familia humana? ¿Podemos abrazar el parentesco universal de toda la creación que nuestro Amado Santo nos llamó a abrazar, respetando a todas las criaturas, animadas e inanimadas, que llevan la huella del Altísimo? (Capítulo Dos, Artículo 18) ¿Podemos empezar a ver cómo podemos esforzarnos por crear condiciones de vida dignas de las personas redimidas por Cristo para todos los seres humanos? (Capítulo Dos, Artículo 13) ¿Qué puede enseñarnos la pandemia sobre cómo ejercer nuestras responsabilidades como franciscanos seculares para construir un mundo más fraterno y evangélico con un espíritu de servicio que motive nuestras acciones? (Capítulo Dos, Artículo 14).

La pandemia puede ser el evento que nos ayude a ver más claramente la interconexión de todo lo que vive. A través de ella, vemos más profundamente los efectos dañinos de nuestro estilo de vida moderna sobre el mundo natural. La pandemia arroja luz sobre la vulnerabilidad de todos nosotros y la doble vulnerabilidad de los pobres, los ancianos y los marginados.

Estoy segura de que llegaremos al otro lado de esto. Mi certeza está en Dios. Mi oración es que lleguemos al otro lado con una nueva visión, una comprensión más profunda y compasiva, y un compromiso ferviente de hacer todo lo que podamos individual y fraternalmente, y a través de nuestra Orden, para cuidar el mundo y todo lo que está en él. Como dijo nuestra hermana franciscana, éste es un momento crítico en la historia. Dios nos está llamando a abrir nuestros ojos, oídos y corazón y a hacer Su Santa Voluntad. Nuestro Amado San Francisco está orando por nosotros. Honremos la confianza que nos ha sido dada.

¡Paz y Bien!
Patricia



AVANZAR: DEPENDE DE NOSOTROS

Kathleen Molaro, OFS

Muchas personas se sienten incapaces de avanzar, sofocados por los problemas mundiales actuales que parecen insuperables. Los sentimientos de depresión, división, codicia, miedo o apatía frustran nuestros esfuerzos por vivir nuestra vocación auténticamente. Los Franciscanos Seglares tienen la opción de esconderse de los problemas o, con la ayuda de nuestra Regla y Evangelios, buscar formas de avanzar a pesar de las dificultades.

Los jóvenes enfrentan el mismo dilema. ¿Se volverán a Dios o tendrán una crisis de fe? ¿Servirán con alegría o se estancarán en la desesperación? ¿Trabajarán por la justicia o se encerrarán en el egoísmo? Los Franciscanos Seglares están llamados a inspirar a los jóvenes con el mensaje de que Dios los ama y desea abrazarlos. Nuestro testimonio y apoyo les ayudará a crecer en la conciencia de que Dios está presente y activo en su mundo desgarrador, y les ha infundido un propósito divino.

En "*Llamados y Dotados para el Tercer Milenio*," nuestros obispos nos recuerdan que la misión de la Iglesia es formar personas que, "guiadas por el espíritu del Evangelio, puedan contribuir a la santificación del mundo." Ninguno de nosotros necesita estar solo en este desafío. Al caminar con los jóvenes en su camino hacia la santa madurez, somos dotados de su energía y entusiasmo. Los obispos continúan diciendo: "Nuestra presencia dentro de la red de la sociedad puede ser una fuente de consuelo y fortaleza frente a la enorme necesidad humana." Podemos llevar esperanza, especialmente a los jóvenes que tanto desean que las cosas cambien. Depende de nosotros invitarlos a una vida centrada en Cristo, lo que les da la capacidad de influenciar al mundo con los valores del Evangelio.

Los animadores de la Juventud Franciscana y los Jóvenes Adultos (FY / YA) o delegados de casi todas las regiones de la OFS han estado participando durante todo el verano en las reuniones semanales de Zoom con el propósito de descubrir cómo podemos cumplir con este desafío. Las presentaciones y conversaciones son animadas, llenas del Espíritu, alentadoras y esclarecedoras. Los asistentes saben que debemos acercarnos a nuestros jóvenes en solidaridad mientras todos atravesamos las pruebas que enfrentamos, y discutimos la mejor manera de hacerlo. La Comisión de la Juventud Franciscana y Jóvenes Adultos espera que nuestras reuniones virtuales hayan proporcionado inspiración y herramientas para dotar a las regiones de un propósito común y las habilidades necesarias para emprender esta tarea.

Nos alienta que los animadores de la Juventud Franciscana y Jóvenes Adultos estén entrando con confianza en el mundo de los jóvenes y adultos jóvenes, buscando formas de construir relaciones, abrir corazones y compartir sus dones. Si estás interesado (o ya lo estás haciendo) en trabajar con jóvenes o adultos jóvenes, ¡a la Comisión y a su animador regional les encantaría saber de ti!

Como dice el tema de NAFRA de este año, debemos "Viajar juntos en amor y compasión." Es hora de avanzar hacia adelante, y depende de todos nosotros. Gracias por orar por nuestros jóvenes y por quienes caminan con ellos.

Los obispos han determinado que un acercamiento exitoso a los jóvenes los conectará con:

- 1) Jesucristo
- 2) La Iglesia, invitando y acogiendo su presencia en la comunidad cristiana.
- 3) La misión de la Iglesia en el mundo, y
- 4) Una comunidad de compañeros en la que se nutre y fortalece su fe.

(Hijos e Hijas de la Luz: Un Plan Pastoral para el Ministerio con Jóvenes Adultos, Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos - USCCB)



St. Anthony & the Blessed Virgin Mary

Fr. Christopher Shorrock, OFM Conv., CNSA



Este año se celebra el Octavo Centenario de la "vocación franciscana de San Antonio de Padua" como comentó el Papa Francisco en su carta a Carlos Trovarelli, Ministro General de los Hermanos Menores Conventuales, quien conmemora este acto, de fecha 15 de febrero de 2020.

El 16 de enero de 1220, el joven canónigo agustino regular, Fernando Martins de Bulhées, al enterarse del martirio de cinco franciscanos en Marruecos, decidió entrar en la Orden Franciscana y se hizo conocido por el mundo como Antonio de Padua.

El 16 de enero de 1220, el joven canónigo agustino regular, Fernando Martins de Bulhées, al enterarse del martirio de cinco franciscanos en Marruecos, decidió entrar en la Orden Franciscana y se hizo conocido por el mundo como Antonio de Padua.

El Papa Pío XII proclamó a Antonio Doctor de la Iglesia el 16 de enero de 1946 y le dio el título de *Doctor Evangelicus*, ya que la frescura y la belleza del Evangelio emergen de sus escritos.

San Antonio es un santo popular, un predicador maravilloso y muy milagroso, sólo unos pocos lo veían como un teólogo profundo o un maestro sabio.

Tal vez un hecho menos conocido sobre San Antonio es su gran devoción a la Santísima Virgen María y, debido a las muchas referencias a María en sus sermones y pasión expresiva con la que habla de ella, bien podría ser llamado, como San Bernardo de Clairvaux, a quien cita con tanta frecuencia, un segundo "Doctor Mariano".

Con respecto a las fuentes de su doctrina sobre María, poseemos ocho sermones 1 de San Antonio sobre la Santísima Virgen María: uno sobre el Nacimiento de María, tres sobre la Anunciación, tres sobre la Purificación y otro sobre la Asunción.

Estos están contados entre sus *Sermones Mariales*. Además de estos, sin embargo, encontramos referencias a la Santísima Virgen María en muchos de sus sermones dominicales y días de fiesta, especialmente en su sermón del tercer domingo de Cuaresma en el que se produce el texto: "Bienaventurado es el vientre que te llevaba, y los pechos que te cuidaron" (Lucas 11:27).

Estos son conocidos como sus *Sermones Dominicales*. Entre sus *Sermones Solemnitatum* o *Sanctorales* [Sermones para Solemnidades o Fiestas] hay otros cuatro sermones o esquemas para la Purificación, y seis esquemas adicionales para la fiesta de la Anunciación.

Además, todos los sermones sobre los misterios de la vida de nuestro Señor ponen de relieve a María, por ejemplo, sus sermones para las Fiestas de la Natividad de nuestro Señor, de la Epifanía y de la Resurrección.

Un escritor subraya el hecho de que toda la vida de San Antonio parece girar en torno a la Santísima Virgen María, dando estilo a una *Vita Mariana*.

Nació presuntamente, en la fiesta de la Asunción, el 15 de agosto de 1195, en Portugal, un país conocido desde finales del siglo XII como la "Tierra de María", a quien fue dedicada por Alfonso I, después de la victoria sobre los moros.

La catedral de su ciudad natal, Lisboa, era sagrada para la memoria de la Asunción; su madre, Donna Maria, ofreció a su hijo pequeño a María ante una estatua del Inmaculado Corazón de María, mientras cantaba el *Magnificat*; Antonio fue bautizado el 22 de agosto, octava de la fiesta de la Asunción, que hoy está dedicada a María Reina.

Una antigua tradición nos dice que las primeras palabras de Antonio fueron una invocación a María; sus últimas palabras fueron un saludo final a su Reina Señora en su *O gloriosa Domina* [Oh gloriosa Dama] a quien de niño dedicó su virginidad.

Los sermones posteriores de San Antonio sobre la Santísima Virgen María son sustancial y teológicamente tan exhaustivos y tan completos, que un franciscano belga sintió que podía apostar su reputación como erudito al afirmar que "los sermones de San Antonio nos dan una teología Mariológica completa"; mientras que un biógrafo italiano de San Antonio escribe:

No hay un rasgo en la vida de María a la que él (San Antonio) no dedicara una o dos páginas; ni un misterio en su vida que no haya estudiado profundamente y que, de forma correspondiente, expusiera a sus oyentes. No dejó escapar la ocasión de dedicar, con su celo ardiente, de inculcar la devoción a ella o propagar su culto. Y si no hubiera aspecto alguno de la doctrina católica que no haya ilustrado, hay que admitir que prefirió tratar aquellos que se referían a María.

Aunque las fuentes de la Mariología de San Antonio eran tanto de las Sagradas Escrituras como de la Tradición, cita a la primera con tanta frecuencia, que uno podría llamar su Mariología Bíblica. El Papa Gregorio IX acertadamente lo llamó un "Arca de la Alianza" porque dentro se guardaban los Libros Sagrados.

Un autor, escribiendo la Mariología del Doctor Evangélico afirma que:

Revela su habilidad como intérprete de la Sagrada Escritura. En ella podemos observar un excelente uso del sentido literal de la Biblia, y algunos de los tipos más ricos que se encuentran en sus sermones. Cuando habla de María, San Antonio no se limita en sus esfuerzos por cantar sus alabanzas. Para él, la Santísima Virgen es la Reina de todas las criaturas, y sus prerrogativas estaban constantemente en su mente cuando hablaba con los demás. Las Escrituras le proporcionan las frases que buscaba para describir la preeminencia de María tal como lo habían sido para inspirarse en otros asuntos.

En argumentos tomados de la tradición, San Antonio toma prestado especialmente de los grandes doctores marianos: San Agustín, San Juan

Damasceno, San Beda el Venerable, San Anselmo, pero sobre todo, de San Bernardo de Claraval.

Su Mariología no sólo abarca todas las creencias aceptadas de los escolásticos medievales, sino que llega mucho más allá de sus tiempos, indica suficientemente otras doctrinas que sólo siglos después se definieron como dogmas (la Inmaculada Concepción de María, la Asunción de la Santísima Virgen María) y definitivamente son aceptados hoy como doctrina católica y enseñanza teológica común; o forma parte del actual sistema litúrgico de la Iglesia encarnado en la devoción a María bajo varios nuevos títulos que, como tantas estrellas recientemente detectadas en el firmamento, se han añadido en forma de nuevas joyas a la corona de María, como la doctrina de que María es la Co-Redemptrix del mundo, la Mediatrix de todas las gracias etcétera.



El principio fundamental de la Mariología de San Antonio, en torno al cual gira todo lo demás, es la maternidad divina de María y el nacimiento virginal del Salvador. Esto, una vez establecido como la causa final, San Antonio procede a desarrollar todos los otros privilegios de María, ya sea introductorio a ella, o posteriormente a ella.

Concluamos con las palabras de nuestro santo padre, el Papa Francisco "que su ejemplo [de San Antonio] de compartir las dificultades de las familias, de los pobres y desfavorecidos, así como su pasión por la verdad y la justicia, todavía despierten en nosotros hoy un generoso compromiso de dar de nosotros mismos como signo de fraternidad".

Este artículo es parte de los comentarios introductorios para un trabajo mucho más amplio sobre la Mariología de San Antonio en el que el P. Chris está trabajando. El P. Chris tiene un Doctorado en Teología, y actualmente es profesor adjunto en el Seminario del Sagrado Corazón y en la escuela de teología, Hales Corner, WI.

¹Consulte la serie de 4 volúmenes sobre San Antonio de Padua, Sermones para domingos y Festivos, traducida por Paul Spilsbury (Padua: Messaggero Di Sant'Antonio, 2007).



Comisión de Formación

Por Francine Gikow, OFS
Comisionada Nacional

“Si hoy escucharan su voz, no endurezcan su corazón¹”

Como Franciscana Seglar durante este tiempo de coronavirus, me he visto obligada a enfrentar mis propios prejuicios raciales y la desigualdad que existe en nuestra sociedad basada en la raza. Desde los inicios en la formación inicial, se nos dice que hay que "ir del Evangelio a la vida y de la vida al Evangelio" haciendo una lectura atenta del Evangelio.² Pero, ¿qué nos dicen los evangelios en este momento? ¿Cómo actuamos / reaccionamos como franciscanos seglares? ¿Cómo puedo estar seguro/a de que no "endurezco mi corazón"?

Desde el Vaticano II, la Iglesia nos guía hacia este elemento esencial de nuestra vocación: "En todo momento, la Iglesia tiene la responsabilidad de leer los signos de los tiempos y de interpretarlos a la luz del Evangelio ..."³

"... [la Iglesia] puede extraer del Evangelio las razones más profundas y los nuevos incentivos para promover la generosa dedicación al servicio de todas [las personas], especialmente los pobres, los débiles y los oprimidos, y para eliminar las consecuencias sociales del pecado que se traducen en estructuras sociales y políticas injustas ... la Iglesia ... conduce a la libertad bajo todas sus formas, a la liberación del pecado, al egoísmo interno o colectivo, y a la comunión plena con Dios y con las personas que son como hermanos y hermanas".⁴

El mensaje es claro. La Iglesia me invita, **no**, en realidad me exige, como franciscano seglar profeso, que trabaje por la igualdad de todas las personas en nuestra sociedad. Por supuesto, dependiendo de nuestros dones y personalidad particulares, lo que yo hago puede ser diferente a tu respuesta al llamado del Espíritu Santo. Pero *todos* somos el Cuerpo de Cristo, aquí en la tierra. Entonces, ¿qué dicen la Escritura y los Evangelios? En busca de la respuesta, he recopilado algunos de mis pasajes favoritos para tu oración, meditación y consideración. No es una lista completa, ¡para eso necesitaría leer / meditar TODA la Biblia! Sin embargo, es un comienzo. Es posible que desees tomar un pasaje específico diferente cada día para la oración y la meditación. Es posible que desees

compartir en tu reunión de fraternidad qué pasajes te "hablaron" y por qué. Es posible que desees cortar todas las citas bíblicas, ponerlas en un tazón y rezar una diferente cada día.

Haz un esfuerzo por estar abierto a la Palabra de Dios y no "endurecer tu corazón," deja de lado todas las ideas preconcebidas y déjate llevar a dónde Dios te guíe; luego, actúa en consecuencia. Toma la decisión de cambiar alguno de tus comportamientos. Decide qué puedes hacer de manera diferente. Haz penitencia. Pide perdón. Abre un diálogo respetuoso. La lista es interminable. Como Francisco dijo a sus hermanos:

“He hecho lo que es mío; Que Cristo te enseñe lo tuyo.” (Lm14: 3)

Citas Bíblicas:

Esencia de la Ley (Deut. 10, 17-20)
Las Bienaventuranzas (Mt 5, 1-10, Lc 6, 10-26)
Las Ovejas en medio de los lobos (Mt 10, 16-23)
Parábola del Sembrador (Mt 13, 1-17)
El Perdón (Mt 18, 21-22)
El Joven Rico (Mt 18, 21-22)
El Principal Mandamiento (Mt 22, 34-40)
Persecuciones Anunciadas (Mt 24, 9-14)
Recibiendo a un Extraño (Mt 25, 31-40)
Juicio de las Naciones (Mc 25, 31-40)
La Mujer en el Pozo (Jn 4, 4-42) El Amor a los Enemigos (Lc 6, 27-36)
No Juzgar (Lc 6, 37-38)
El Buen Samaritano (Lc 16, 19-31)
El Hombre Rico y Lázaro (Lc 16, 19-31)
La Mujer Sorprendida en Adulterio (Jn 8, 1-11)
La Renovación (Rom 12, 2)
El Amor Mútuo (Hb 13, 1-3)
La Misericordia y el Juicio (Santiago 2, 12-13)
La Justificación por las Obras (Santiago 2, 22-24)
Juzgando a los Otros (Santiago 4, 11) Wie funktioniert der Fernseher?

¹ Salmo 95, 7b-11 (NAB)

² Regla de la OFS, Art. 4

³ Gaudium et Spes, 4

⁴ Sínodo de Obispos, “Evangelización en el Mundo Moderno, Tercera Asamblea General, Octubre 26, 1974, en *El Evangelio de Paz y Justicia: Doctrina Social de la Iglesia desde el Papa Juan* (Maryknoll, NY: Oris Books, 1976. P.597)

TALLER NACIONAL DE FORMACIÓN VIRTUAL

por Mary Stronach

El viernes 21 de agosto por la tarde, Fr. Christopher Panagoplos, TOR lanzó un taller de Formación Regional con un “abrazo”, “Yo he tenido mis brazos envueltos alrededor de cada uno en un abrazo virtual rodeando la pantalla!” Yo he alcanzado a casi 100 miembros de Formación Franciscana Seglar y asistentes espirituales a través de los Estados Unidos y del Océano Pacífico, hasta Las Islas Marianas del Pacífico. Su abrazo nos alcanzó a través de las computadoras, iPads y teléfonos inteligentes.

Durante su presentación importante de la formación inicial, el Padre nos recordó a los formadores que “nosotros estamos formados en fraternidad. Nosotros traemos lo de afuera hacia adentro... Es el “lugar privilegiado”.

“Una actitud a escuchar es verdaderamente fundamental” continuó. “Una buena formación inicial debe proveer oportunidades para escuchar”, él dijo al grupo quienes sus rostros algunas veces se veían en toda la pantalla, atentos a cada una de sus palabras.

El lanzamiento de inspiración tomó a los asistentes de lo espiritual a la práctica. El sábado por la mañana, después que Diane Menditto, OFS, presidenta de la Formación Nacional dio un nuevo informe en el programa nuevo de formación, el grupo de la Formación Nacional dio un adelanto sobre los componentes del nuevo programa de formación: El primer escrito de los primeros pasos del contenido, un esquema del contenido de los capítulos, un capítulo de ejemplo a color y sus guías.

The inspirational kick-off took the virtual attendees from the spiritual to the practical. On Saturday morning, after Diane Menditto, OFS, Chair of the National Formation Team, gave an update on the new formation program, the National Formation Team provided a sneak preview of a draft of the components of the new formation program: the first draft of the *First Steps* brochure, an outline of what the chapters would include, a sample chapter in full color, and its companion guide.

Durante la sesión de la tarde, los formadores aprendieron “Cómo hablar como Franciscanos”. El mensaje básico guio a los formadores por medio de la escucha, la meditación y la resolución de técnicas de conflicto a lo Franciscano.

El día terminó con el grupo de Formación participando en un Panel de Discusión donde ellos agregaron numerosos temas, incluyendo ideas y riquezas para la formación continúa, formación virtual, grupo de formación, sobrellevando situaciones difíciles, discernimiento y el rol y la necesidad de Asistentes Espirituales como buenos formadores.

El grupo de Formación Nacional, dirigido por Diane Menditto, OFS, incluye Justin Carisio, OFS, Francine Gikow, OFS, Layna Maher, OFS, Mary Stronach, OFS y su Asistente Espiritual, Anne Mulqueen, OFS.



Libros de Formación De los Franciscanos Seglares



Smoky Valley Printing

Formularios de pedido disponibles en el sitio web nacional de OFS

Order from: Smoky Valley Printing, PO Box 189, Lindsborg, KS 67456
(785)227-2364, Fax (785)227-3360, Email:

EL PAGO DEBE ACOMPAÑAR LA ORDEN

IF NECESSARY, PRE-PAYMENT CAN BE WAIVED ON BULK ORDERS.

Please consult OFS-USA Treasurer Claudia Kauzlarich at claudiakauz.sfo@gmail.com

Vida Franciscana

DIOS DE TODO ÁNIMO

por Francine Gikow, OFS

"Bendito sea Dios, y Padre de nuestro Señor Jesucristo, Padre misericordioso y Dios de todo estímulo; quien nos anima en toda aflicción, para que podamos animar a los que están en cualquier aflicción con el ánimo con que Dios nos anima a nosotros mismos. Porque así como los sufrimientos de Cristo nos desbordan, así también por medio de Cristo se desborda nuestro ánimo. Si estamos afligidos, es para tu ánimo y salvación; si somos animados, es para tu ánimo, que te permite soportar los mismos sufrimientos que nosotros sufrimos. Nuestra esperanza en ti es firme, porque sabemos que a medida que compartes los sufrimientos, también compartes el estímulo."

2 Corintios 1, 3-7 (traducción de la Nueva Biblia Americana)

Puedes reconocer este versículo de las escrituras cuando usas la palabra tradicional "consolación" en lugar de "ánimo". Sin embargo, elegí la versión de la Nueva Biblia Americana por una razón. En primer lugar, a veces leer el mismo pasaje en una versión diferente de la Biblia puede abrir nuevas formas de pensar al respecto. Rompe la complacencia de "oh, yo sé eso" para escuchar lo que no esperábamos, así que prestamos más atención.

¿Ha pensado en Dios como un animador? ¿Has experimentado que nuestro Dios misericordioso te impulsa hacia áreas de tu vida a las que no querías ir? Él nos anima en esos pequeños "susurros" o empujoncitos a hacer algo fuera de nuestra zona de confort. Algunas veces Dios tiene que arrastrarnos, de mala gana para dar ese salto de fe. Estoy segura de que el estímulo de Dios impulsó a muchos de nosotros a explorar la Orden Franciscana Seglar por primera vez. Para muchos, incluso yo misma, Dios tuvo que animarnos una y otra vez antes de entrar a la primera reunión de la fraternidad. Sé que fue así para mí: pasé cuatro o cinco años arrastrando los pies antes de ceder!

En esta era de pandemia y malestar social, definitivamente necesitamos aliento. Puede ser un distanciamiento social muy solitario. A veces, el estímulo viene de un pensamiento específico que vuelve una y otra vez. Puede ser una idea susurrada que nos sigue empujando. Incluso puede ser una conversión repentina e inquietante que nos empuja a seguir el impulso del Espíritu Santo. Dios, el Maestro

Animador, nos anima por el camino en el que nos creó para convertirnos.

El "status quo" no es aceptable para Dios. Él nos quiere; más bien, anhela que seamos sus discípulos y crezcamos en santidad. Así que Dios permite que las dificultades nos acerquen a Él y luego nos anima y apoya a través de esas dificultades mientras aprendemos a confiar solo en Él. Ésta es otra forma de penitencia y conversión; ser despojados de nuestra propia voluntad y ofrecérsela a Dios. Dios como mi animador no solo me consuela sino que me apoya en mi viaje a través de las tribulaciones de la vida. De hecho, el ánimo de Dios es "abundante", interminable, profuso y abundante, porque nuestro Dios es el Dios de la abundancia. ¡Su misericordia no tiene fin!

Como Francisco, miramos la cruz de nuestro Salvador y vemos Sus sufrimientos. Pero la cruz no se trata solo de sufrimiento. Para los franciscanos, es el camino de la redención. Es el camino a la resurrección. Es un camino de esperanza y alegría.

El pasaje continúa diciendo: "Nuestra esperanza en ti es firme, porque sabemos que a medida que compartes los sufrimientos, también compartes el aliento." En otras palabras, Dios nos da su ánimo para que nosotros podamos dárselo a otros y edificar el Cuerpo de Cristo aquí en la tierra.

Es posible que muchos de los que encontramos todavía no puedan "ver" a Dios o escuchar Su palabra por sí mismos. Nuestra experiencia de Dios, como el "animador" amable y gentil, puede llevarlos a Él a través de nuestra experiencia: el Dios que anhela, impulsa y anima desea tener una relación con ellos. Porque, después de todo, el plan principal de Dios para nosotros es la salvación: vivir en Su Amor para siempre.

"Mensajeros de la perfecta alegría en todas las circunstancias, esfuércense permanentemente en llevar a los demás el gozo y la esperanza." (Regla de la OFS, Art. 19)

LLEVANDO LA PAZ

L. Dorothea McNeil OFS
Ministra, Fraternidad Regional de Father Solanus Casey

Como portadores de paz y conscientes de que ésta ha de construirse incesantemente, indaguen los caminos de la unidad y del entendimiento fraterno, mediante el diálogo, confiando en la presencia del germen divino que hay en el hombre y en la fuerza transformadora del amor y del perdón. (Artículo 19)

Originalmente tenía la intención de escribir sobre un tema completamente diferente, pero, cuando comencé, fui llevada aquí. Siempre ha habido desacuerdos políticos, religiosos o morales entre las personas. En los últimos 15 a 20 años, hemos visto a personas que expresan sus opiniones de formas cada vez más extremas. En lugar de razonar, nos dejamos llevar mucho por los sentimientos; en lugar de tener una discusión, tenemos insultos. A esto se suman las redes sociales cuando nos protegen con el anonimato cuando hacen comentarios que son más hirientes. Lo que nos separa no es tanto lo que la gente cree, sino la forma en que lo dicen. La ira y el insulto provocan las divisiones. Esas divisiones hacen imposible hablar de temas de intereses mutuos y nos impiden trabajar en los problemas verdaderos en nuestras comunidades, nuestro país y nuestro mundo.

¿Qué podemos hacer nosotros, como franciscanos seculares, al respecto? Probablemente no hay tanto que hacer a gran escala. Pero, como saben, esta cultura de discusiones e insultos ha invadido nuestras comunidades, escuelas, lugares de trabajo, iglesias y familias. En esos lugares, donde vivimos nuestras vocaciones, podemos marcar la diferencia.

Mientras escribía esto, pensaba en mi familia. Nuestras opiniones políticas van desde el libertario hasta el más progresista del liberalismo. Tenemos opiniones diferentes en nuestra política, religión y filosofía. Sin embargo, mis hijos y yernos siempre hablan entre sí. Nuestras reuniones son felices y llenas de amor. No diría que estén libres de “la discusión”, o incluso de “discusiones intensas”, pero siempre terminamos comiendo juntos alrededor de la mesa. Nos apoyamos mutuamente en tiempos de tristeza y nos regocijamos juntos en tiempos de alegría. Somos una familia y el amor que nos une es mucho

más fuerte que cualquier diferencia que podamos tener.

Incluso en medio de nuestras “discusiones”, mis hijos nunca dirían nada realmente insultante o hiriente. Nuestro amor compartido como familia los impide.

En los últimos 20 años, los lazos que unían a los miembros de las familias, las iglesias, las comunidades y nuestro país se han erosionado. La pérdida de esas conexiones ha permitido que las personas sean tan desagradables como deseen. Entonces, volvemos a la pregunta: ¿qué podemos hacer los franciscanos seculares? Podemos establecer y restablecer las conexiones que nos ayudan a respetarnos y amarnos unos a otros. Podemos hacer esto si escuchamos.

Primero, podemos escuchar lo que dice la gente: todo lo que se dice, no solo las dos primeras palabras. No tienes que estar de acuerdo, solo tienes que escuchar. Trata de comprender los hechos de la historia o las razones del argumento. En segundo lugar, escucha a la persona que está hablando. Escucha con un corazón comprensivo. ¿Por qué dice la persona lo que está diciendo? ¿Cómo entiende la persona el significado de las palabras? ¿Hay emociones detrás de lo que dice? ¿Es un acuerdo o una conexión posible? Tercero, escúchate a ti mismo. ¿Te estás aislando de la discusión? ¿Están tus propias creencias interfiriendo con tu capacidad de comprender? ¿Interrumpes a la otra persona para anotar un punto? ¿Es tu propia ira o impaciencia una barrera? Cuarto, escucha a Dios. (Esto también debería ser lo primero). ¿Estás tratando a esta persona como un hijo/una hija de Dios o como un enemigo? ¿Es tu propósito ganar un argumento o tener una discusión? ¿Quieres aprender o ganar? ¿Entiendes que ya tienes una relación con esta persona?

El escuchar parece algo tan pequeño, pero no lo es. Cuando no escuchamos a las personas, se sienten devaluadas y luego devalúan

la vida de los demás. La confusión en nuestra sociedad proviene de las millones de personas que hablan y gritan, pero no escuchan. Esto nos aleja cada vez más unos de los otros. El escuchar inicia las relaciones y las mantiene unidas. El escuchar no significa que estamos de acuerdo; significa que nos respetamos unos a otros. Confirma la dignidad de cada persona. Abre el camino a una discusión verdadera y desde allí conduce al entendimiento y a la paz.

No podemos resolver los problemas de todo el mundo con solo nosotros. Pero, al escuchar y al establecer las conexiones con aquellos que encontramos, podemos cambiar el mundo donde vivimos.

¡Que podamos llevar nuestra paz y bondad franciscanas a todos nuestros hermanos y hermanas!



FOMENTO, COMUNIDAD Y ORACIÓN EN LA ERA DE LA PANDEMIA

Por Roberta Olliveira, OFS
Fraternidad San Francisco, Milton, Mass.

"... Porque anhelo verlos para poder compartir con ustedes algún don espiritual para fortalecerlos, o más bien para que seamos mutuamente alentados por la fe del otro, tanto la suya como la mía." (Romanos 1:11,12)

Se cree que Pablo escribió estas palabras a los romanos mientras estaba en misión a Jerusalén. Fue separado de la iglesia por distancia, pero no en espíritu y escribe para alentarlos en su camino de fe. De hecho, el Nuevo Testamento está lleno de ejemplos de la iglesia primitiva alentando a otros durante tiempos de separación, persecución y temor; desde el principio. Entonces, ¿por qué sería inusual que quisiéramos animarnos unos a otros ahora?

La mayoría de nosotros podemos reproducir las noticias en nuestra cabeza. ¡Algo malo está pasando en China! ¡Italia está pasando por lo mismo! ¡La gente está enferma y se está muriendo! Están abrumados. ¡Toda Europa se está inclinando a un virus horrible! ¡Un asilo de ancianos en el estado de Washington! ¡Nueva York está cerrado! Dios mío, por favor protégenos. Por favor, no permitan que nuestras iglesias sean cerradas. El miedo, la tristeza y la pérdida estaban aumentando. A medida que esto se desarrollaba, nuestras fraternidades luchaban para determinar lo que íbamos a hacer con las reuniones, retiros, etc.

Para nuestra fraternidad hubo algunas llamadas de emergencia del Consejo. Habíamos planeado nuestro primer Día de recogimiento de Cuaresma para el 14 de marzo y estábamos programados para reunirnos el martes siguiente como fraternidad. ¿Podemos o deberíamos vernos? Estábamos trabajando con una cantidad mínima y siempre cambiante de información a la que se estaba llamado pandemia. ¿Podemos seguir ofreciendo nuestro primer día anual de retiro cuaresmal; incluye otras fraternidades y, por supuesto, comida. ¿Es seguro? ¿Qué hay de nuestra reunión mensual? En poco tiempo, en cuestión de días, se tomó la decisión por nosotros y tuvimos que cancelar nuestras reuniones, retiros, viajes y reuniones de oración organizadas. Ya habíamos cancelado nuestros eventos cuando el Gobernador de Massachusetts y el Arzobispo habían tomado la decisión por nosotros. De la noche a la mañana parecía, lo impensable había sucedido. No podíamos conocernos. ¡No podíamos pedir una misa celebrada con fraternidad! No podríamos asistir a ninguna misa. Todo el mundo se detuvo, esperó, lloró ... y luego, en poco tiempo, cuando la ansiedad se resolvió, el Consejo se reunió por teleconferencia una vez más para discutir lo que podíamos hacer para

mantener viva y activa nuestra fraternidad; para animarse unos a otros y tratar de calmar el dolor del aislamiento. Como todos, estábamos aturridos y rotos, pero sucedió algo notable... se abrió un camino con un liderazgo fuertemente comprometido ... para empezar de nuevo. Nunc Coepi!

Oímos lo de Zoom. Las escuelas lo estaban usando. Las agencias gubernamentales lo estaban usando. ¿Por qué no pudimos? Por lo tanto, programamos nuestra primera reunión del Consejo a través de Zoom! Funcionó. Decidimos comenzar a ofrecer oración por la noche a los miembros de la fraternidad una o dos noches por semana. Otro miembro del Consejo quiso rezar las Estaciones de la Cruz los viernes durante la Cuaresma. Otro miembro de la fraternidad pensó que tal vez rezar juntos el rosario podría ser una buena idea y así comenzamos el domingo... De repente tuvimos un horario más ocupado de "reunión" que nunca; pero estaba funcionando! ¡Podríamos estar juntos para animarnos unos a otros y así lo hicimos!

Mientras escribo esto, nos hemos reunido a través de la plataforma Zoom durante varias semanas. Sí, tiene limitaciones. Decidimos que la inclusión es particularmente importante. Si vamos a reunirnos de una manera virtual, necesitamos incluir a todos los miembros de la fraternidad, no sólo a aquellos con capacidades de Internet. Además, la versión gratuita del software limita todas las reuniones a 40 minutos después de un período de prueba. Con estas limitaciones en mente, decidimos inscribirnos en la versión de pago del software para que pudiéramos incluir a aquellos que no tienen ordenador o smartphone, reuniones podrían celebrarse sin un límite de tiempo y la seguridad es superior a la versión gratuita.

Me gustaría señalar aquí que nos dimos cuenta de que algunas de las gerencias de todos los proveedores de reuniones en línea tienen creencias que no están de acuerdo con nuestras creencias en cuestiones de la vida; decidimos que nuestra mejor opción aquí era añadir una intención de oración para que sus corazones puedan ser cambiados a cada una de nuestras reuniones. Nuestro Salvador está por encima de

los problemas terrenales y puede trabajar en el corazón de los desarrolladores. Somos persistentes en esta súplica.

Todos no se sienten cómodos usando la plataforma por una variedad de razones y los tiempos de oración adicional no siempre son perfectos; pero muchos de nuestros miembros de la fraternidad asisten y nos estamos conociendo más profundamente a medida que nos reunimos más a menudo. ¡Qué bendición! Algunos de nosotros que vivimos en viviendas para personas de la tercera edad no podemos estar con familiares y amigos y podemos apoyarnos y animarnos mutuamente... para compartir nuestras lágrimas y saber que no estamos solos. Estamos construyendo comunidad a través de una tecnología que antes de este tiempo fue un anatema para la mayoría de nosotros.

¡El Domingo de Pascua, muchos de nosotros nos reunimos para orar, regocijándonos a través de canciones, lecturas de las Escrituras y oraciones de acción de gracias! Compartimos la diversión y las dificultades de una fiesta de Pascua modificada, cómo nos comunicamos con los seres queridos, nuestras lágrimas y temores. Esto fue organizado por uno de nuestros miembros de la fraternidad que estaba tan inspirado, y fue un tiempo maravilloso. Creo que cada uno de nosotros que asistió fue muy bendecido por esta celebración y compartiremos la experiencia con nuestros hijos y nietos cuando hayamos pasado el tiempo de la pandemia y nos hayamos instalado una vez más en nuestras vidas.

Además de Zoom, nos hemos comprometido a estar seguros de que cada miembro de nuestra fraternidad es contactado por teléfono o carta para alentarlos y elevarlos. Entendemos que algunos no se sienten cómodos con la tecnología y seguimos tratando de encontrar maneras de llegar a ellos. Es notable que nuestra fraternidad haya podido seguir apoyando financieramente a nuestros ministerios y seguir siendo un cuerpo vivo y activo durante este tiempo de separación. ¡Lo que comenzó como un acto de desesperación inspirada se ha convertido en una gran bendición!

Comité Ecuménico/ Entre fe Comité Conjunto de la Unidad Franciscana



CADEIO 2020 INSTITUTO INTERRELIGIOSO DE VERANO

por Kelly Moltzen, OFS

En nombre del Comité Ecuménico Interreligioso de la OFS-EE. UU., tuve la oportunidad de participar en el Instituto Interreligioso de Verano 2020 con CADEIO, la Asociación Católica de Oficiales Ecuménicos e Interreligiosos Diocesanos. Como católicos, estamos llamados al diálogo ecuménico e interreligioso en los documentos fundacionales del Vaticano II del Decreto sobre el Ecumenismo (*Unitatis Redintegratio*) y la Declaración sobre la relación de la Iglesia con las religiones no cristianas (*Nostra Aetate*). Este verano nos centramos en la llamada al diálogo interreligioso en *Nostra Aetate*. Si bien el instituto se llevó a cabo virtualmente en lugar de en persona debido a la pandemia, fue una experiencia rica con mucha sabiduría compartida sobre las tradiciones del judaísmo, el islam, el hinduismo y el budismo. Es con mi entendimiento y pensamientos adicionales de John Borelli, Ph.D., Asistente Especial del Presidente para la Identidad Católica y el Diálogo en la Universidad de Georgetown y coordinador del Instituto de Verano CADEIO, que les ofrezco las enseñanzas impartidas en el CADEIO 2020.

Estas tradiciones se han practicado durante milenios y fueron desarrolladas principalmente por sus fundadores para proveer dirección como vivir en el mundo. Aunque cada uno de ellos contiene múltiples tradiciones teológicas, que difieren significativamente de la teología cristiana, proporcionan sustento espiritual a la mitad de los habitantes del mundo. *Nostra Aetate* se centró en compartir los valores espirituales, morales y culturales que compartimos con los seguidores de estas tradiciones a través del diálogo y la colaboración aunque también se fomenta el enriquecimiento mutuo a través del diálogo teológico. La ciudadanía se ve como un contrato, y los contratos son sagrados en todo el mundo donde la religión y la sociedad se compenetran. Al igual que el cristianismo

el judaísmo y el islam explican las realidades prácticas de la ley y la historia y son guías e inspiración para poner la fe en acción, ya que enfatizan la vida de acuerdo con la ley divina. Los judíos y los musulmanes también creen que sus directrices deberían estar sujetas a cambios en función de las circunstancias que surjan con el tiempo. Las doctrinas y las prácticas cambian, como observamos con ellas, y como el Vaticano II enseñó de muchas maneras.

Los musulmanes creen que Mahoma fue el último profeta, en línea con los profetas abrahámicos que vinieron antes que él. Mahoma, una vez que se estableció con su esposa

como un comerciante exitoso, se retiró de la sociedad para meditar en el Dios Único y escuchó un llamado espiritual profundo que lo motivó a advertir a la gente sobre sus acciones. Los musulmanes honran a María y son fuertemente monoteístas. Los primeros musulmanes predicaron el monoteísmo a los politeístas de la Meca y otros pueblos tribales árabes de la Península Arábiga, e incluso les preocupa que los cristianos puedan ser politeístas porque su Corán presenta a la trinidad cristiana como tres dioses

diferentes, divino padre, madre e hijo. Los eruditos musulmanes señalan que la trinidad del Corán no es la trinidad que creen los cristianos; sin embargo, su advertencia es útil para que los cristianos comprendan que el Padre, el Hijo y el Espíritu son todos fundamentos del único Dios. Pero aun así, en consonancia con el llamado unificador en Juan 17:21 "Para que todos sean uno", los musulmanes pidieron a judíos y cristianos que se unieran para servir a Dios: "¡Oh, pueblo del Libro! nosotros y tú: Que no adoramos a nadie más que a Allah (Dios en árabe)" (Corán 3:64). Además, el objetivo del Islam es establecer la paz y detener la opresión: "Cualquiera que salve a una persona es como si salvara a todas las personas" (Corán 5:32). El Corán incluye reglas que promueven la



democracia, los derechos humanos, las interacciones saludables con los vecinos, las mujeres, los derechos de las minorías, las finanzas y la igualdad. *Nostra Aetate* reconoce que a lo largo de los siglos han sido no pocos los conflictos y enfrentamientos entre cristianos y musulmanes, a pesar del llamado de ambas tradiciones a una mayor unidad en el amor y el servicio, debido en gran parte a la integración de la religión con las civilizaciones del pasado.

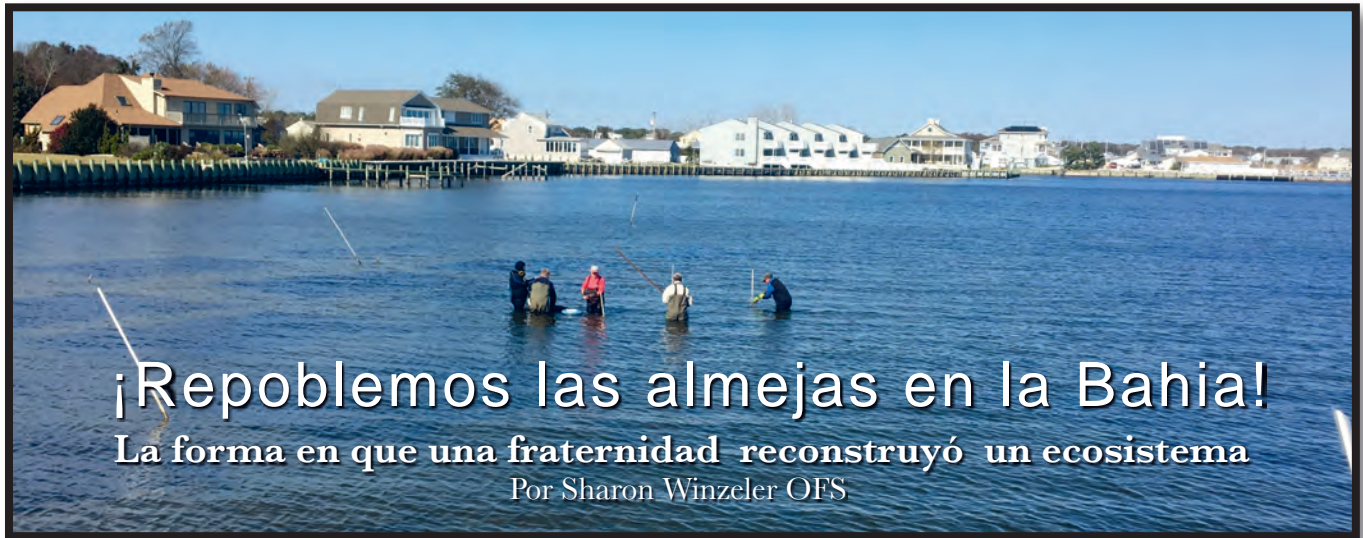
El hinduismo también es monoteísta, a pesar de las muchas formas de dioses y grupos sectarios dedicados a diferentes dioses. La caracterización de que el hinduismo es politeísta se produjo cuando la India fue colonizada por los británicos, que tendían a ver a los hindúes desde sus perspectivas británicas como cristianos y a centrarse en las tradiciones bíblicas en lugar de comprender la rica vida devoto de los hindúes. Existe un movimiento entre los eruditos hindúes para encontrar "epistemologías descolonizadas", es decir, para llegar a una comprensión interiorizada de la tradición, aparte de las teorías de los forasteros, y devolver el hinduismo a su significado original. Sus *murti* (imágenes, estatuas) son iconos simbólicos: la encarnación, manifestación, encarnación o personificación de una deidad. Su creencia es de panenteísmo, que hay una esencia de lo divino que habita en todo, y que hay un "Ishvara" (Dios, el Señor, el Ser Supremo). Los hindúes creen en una vida sencilla y en un pensamiento elevado, tienen "Sanskaras" (ritos de iniciación) que son paralelos a los sacramentos cristianos; y creen que el medio ambiente es sagrado y merece protección, aunque muchos hindúes, como los cristianos, no son ecologistas.

En el budismo, existen las Cuatro Nobles Verdades, la enseñanza básica del Buda: hay sufrimiento en el mundo; el sufrimiento tiene un origen que es el deseo o la sed; la forma de librarse del sufrimiento es extinguir la sed; y hay un camino que lleva al final del sufrimiento (el Óctuple Sendero). Anhelar otro renacimiento es no haber alcanzado el nirvana (la iluminación). Nuestras vidas nunca son satisfactorias mientras anhelemos más y más deseos y no entendamos que el anhelo incesante conduce en última instancia al dolor. Similar a la enseñanza de San Agustín que dijo en el pasaje inicial de sus Confesiones, "Nos has creado para ti y nuestros corazones están inquietos hasta que descansen en Ti", el alcanzar el nirvana y el fin del sufrimiento es escapar del ciclo de renacimiento. El concepto de impermanencia de las cosas mundanas es fuerte en el budismo, ya que todo cambia constantemente. Uno puede alcanzar la iluminación con un cuerpo o sin él, porque el cuerpo del Buda estuvo una vez en la tierra, aunque el cuerpo de la verdad del Buda nunca ha cesado. De manera similar, el cuerpo de Jesús ya no está aquí en la Tierra, pero el cuerpo de Cristo sí. Por lo tanto, como los budistas creen que el nirvana es la única realidad, para ellos la verdadera resurrección no es el

escape del alma del cuerpo, sino el permitirse asentarse en el nirvana; mientras que para los cristianos la resurrección es una experiencia encarnada de unidad con el Cristo resucitado. Para los budistas y para los cristianos somos más que un alma: somos seres encarnados físicamente. Sin embargo, la condición última de resurrección y salvación se entiende de manera muy diferente.

Si bien podemos examinar las similitudes entre estas tradiciones y el cristianismo, la riqueza del diálogo puede surgir al examinar las diferencias. Hay cuatro formas de diálogo interreligioso: diálogo de la vida cotidiana, diálogo de acción, diálogo de intercambio teológico y diálogo de experiencia religiosa. El objetivo principal del diálogo interreligioso no debe ser doctrinal, sino construir solidaridad social, y podemos construir solidaridad reconociendo las diferencias. Este ha sido el énfasis del Papa Francisco: el diálogo se trata de acompañamiento, caminar juntos, cada uno en sus propias formas religiosas, pero construyendo solidaridad para los valores morales y religiosos más importantes que compartimos. John Borelli de la Universidad de Georgetown dice: "el diálogo no es una estrategia, sino una forma de salvación y amistad." Borelli, quien una vez trabajó en la Conferencia de Obispos de los Estados Unidos y se desempeñó como consultor del Vaticano, extrae esta cita de las enseñanzas de Juan Pablo II y el Papa Francisco. Ambos llevaron el mensaje de *Nostra Aetate* a su ministerio como papas para dar ejemplo y liderazgo a los católicos. El diálogo interreligioso debe ser un estilo de vida y algo que abordemos con humildad. Al participar en el diálogo interreligioso de base, podemos conectarnos con otros a nivel humano. Hay lecciones importantes que debemos aprender de los practicantes de otras tradiciones, que incluso pueden ayudarnos a profundizar nuestra propia comprensión del cristianismo y el catolicismo. Esto puede permitirnos crear nuevos rituales y servicios de oración interreligiosos. Además, al aprender las prácticas de otras tradiciones, como inclinar la cabeza en un templo budista o quitarse los zapatos en una mezquita, podemos demostrar nuestro respeto por aquellos cuyo modelo de adoración es diferente al nuestro. El diálogo interreligioso también puede ser una forma poderosa de promover la paz, como lo demostró san Francisco cuando se acercó al Sultán al-Kamil durante las Cruzadas.

Existe una gran necesidad de ofrecer oportunidades de educación religiosa a los jóvenes católicos en escuelas secundarias, seminarios y casas de formación. Una forma de hacer esto podría ser mediante la incorporación de diferentes perspectivas religiosas sobre la ecología durante un estudio de *Laudato Si*. También podemos involucrarnos en el diálogo interreligioso a través de consejos interreligiosos locales, compartiendo comidas juntos y a través de los capítulos Interfaith Power and Light, que están afiliados a CADEIO.



¡Replemos las almejas en la Bahía!

La forma en que una fraternidad reconstruyó un ecosistema

Por Sharon Winzeler OFS

Espiritualmente, fraternalmente, científicamente, y trabajando de forma como antiguamente lo hacían codo con codo, en un apostolado patrocinado por la fraternidad de San Francisco de Asís en la Isla de Long Beach, Nueva Jersey.

Teniendo en cuenta el amor de San Francisco por el medioambiente y Laudato Si, la fraternidad trabaja para mejorar el eco sistema de la Bahía de Barnegat del Puerto de Little-Egg, criando decenas de miles de almejas cada año.

Los miembros de la fraternidad participan en un proyecto sin fines de ganancias, denominado “Replemos las Almejas de la Bahía” patrocinado por Rutgers Cooperative Extension. Hasta la fecha este proyecto ha depositado más de 10 millones de almejas en la bahía desde su principio en 2005.

La fraternidad se unió a este esfuerzo hace tres años, después de una presentación por Rick Bushell, presidente de “Replemos las Almejas en la Bahía” (Reclam The Bay) y nos convertimos en uno de los 11 lugares en la bahía como anfitriones del proyecto.

“Vimos que era un buen esfuerzo voluntario, y nos gustó poder ver el principio y el final de un proyecto,” dijo Jim Collery, OFS, uno de los miembros del equipo y miembro de la Fraternidad, quien es voluntario en este proyecto.

El trabajo empieza en Junio cuando de 50,000 a 60,000 almejas del tamaño de la cabeza de un lápiz son entregados en depósitos que están hacia la zona alta, localizados en el campus de la Iglesia Católica de Francisco de Asís en la Isla de Ling Beach. También incluimos ostiones.

Estos depósitos son como una incubadora para las almejas y las conservamos en un tanque en forma de silo que reciben agua constantemente de la bahía. Una bomba actúa como sifón para llevar agua de la bahía y las almejas extraen de esta agua su alimentación, regresando el agua más limpia a la bahía, nos dijo Jim Heimlich, OFS, Organizador del proyecto para la fraternidad.

El trabajo semanal de los voluntarios es limpiar los excrementos de las almejas y otros escombros del depósito. Otros voluntarios limpian los tubos y cilindros donde residen las almejas. Otros toman información y datos de estadísticas como temperatura y salinidad del agua, así como medir el tamaño de las almejas.

Además de la colección de datos y limpieza semanal, los miembros de la fraternidad checan con regularidad para asegurarse que la bomba del agua esté trabajando correctamente. Mientras las almejas mantengan agua fresca, van a continuar respirando y filtrando el agua. Si la bomba se detiene por falta de fuerza u otro factor, el agua perdería la oxigenación y las almejas se sofocarían.

La limpieza ocurre después de la Misa de las 9:30 a.m., los Martes.

Los miembros del proyecto dan la bienvenida a los niños, y se deleitan por la oportunidad de describirles la forma en que el ecosistema trabaja. Ellos les explican cómo los depósitos están poblando la población de almejas que por mucho tiempo ha ido en decadencia desde 1980, cuando los nutrientes como el nitrógeno y fosforo de los drenajes y de las granjas inundaron la bahía y estimularon el crecimiento de

algas. Otros factores como el consumo extremado también contribuyeron a la disminución.

En Laudato Sí, el Papa Francisco afirma que “no puede haber una renovación en nuestra relación con la naturaleza sin una renovación con la misma humanidad” y en eso estamos trabajando dentro del proyecto.

“Intervenir con el medio ambiente ciertamente no ha ayudado a construir fraternidad” dijo Heimlich.

Fray John Frambes, OFM, afirmó, “este es un buen tiempo para compartir y para estar riéndonos.”

Fray Frambes es el Asistente Espiritual de la fraternidad y tiene una vista a diario del depósito desde la Ventana de su oficina. Regularmente se da de voluntario para ayudar a limpiar este depósito.

También le pedimos a Fr. Frambes que bendiga a las almejas en el día tradicional de la bendición de los animales cada 4 de Octubre, en la Fiesta de San Francisco de Asís.

Este proyecto para re poblar las almejas es para ayudar al eco Sistema, dijo Heimlich.

“La salud de las almejas y ostiones de esta bahía es muy importante para la salud de toda la bahía. Ellos limpian los químicos y los desperdicios que perjudican la salud de los peces” él dijo.

“Un ostión filtra 40 galones de agua por día. Una almeja filtra 10 galones de agua por día. Esta presencia contribuye a la salud del medio ambiente y ayuda a otros dentro del medio ambiente a sobrevivir” dijo Heimlich.

Para Noviembre, las almejas ya han crecido lo suficiente para removerlas del depósito superior y regresarlas a otros voluntarios del proyecto de la bahía quienes las plantan en grupos protegidos en la bahía. Las almejas son cubiertas con redes para protegerlas de cangrejos, moluscos, y pájaros para que no se las coman.

Un año después cuando las almejas miden 1.5” de ancho, se distribuyen en lugares secretos a través de la bahía donde van a continuar creciendo y reproduciéndose. Cualquier pescador de almejar o pescador con la suficiente suerte que las encuentre va a poder recogerlas.

Desafortunadamente, este proyecto se suspendió temporalmente por motivo del covid 19 y una tormenta que dañó la estructura cerca del depósito superior. Que limita el acceso a esta área. La fraternidad está deseando continuar el proyecto el próximo verano.



✠*✠*✠ Pensamientos de Cierre ✠*✠*✠

“Nos sobrevienen pruebas de todo tipo, pero no nos desanimamos; estamos en problemas, pero no desesperados. Somos perseguidos, pero no eliminados; derribado, pero no noqueado. A todas partes llevamos la muerte de Jesús en nuestra persona, para que la vida de Jesús también se revele en nuestra persona”. (2 Corintios 4, 8-10)

"En algún momento del día, con tu bebida que preferida, haz un esfuerzo por volver a conectarte con la regla y constituciones, estudiando y reflexionando, contemplando activamente lo que profesaste ser y hacer. Debes mantenerte brillante para ser la luz del mundo".

P. Christopher Panagoplos TOR, Presidente a su vez, CNSA

Muchos de nosotros recordaremos esta época de aislamiento pandémico como una época de metamorfosis espiritual. La forma en que hemos cambiado durante este tiempo será la medida de nuestra confianza en un Dios que pide que surja la mariposa en cada uno de nosotros.
Miriam Kennedy OFS St. Elizabeth of Hungary Region

Estaba pensando el otro día que el Coronavirus es una especie de Grinch, que según cuenta la historia, intentó "robar" la Navidad. El Grinch se llevó todos los aspectos externos de la Navidad del pequeño pueblo de Whoville, pero, sorprendentemente, la Navidad todavía llegó. Del mismo modo, el COVID-19 Grinch está tratando de robar la Pascua de nosotros. Pero la Pascua aún llegará, aunque es muy poco probable que podamos asistir físicamente a Misa y recibir la Eucaristía. No tendremos lo externo, pero la todavía Pascua llegará - a nuestros corazones y a nuestras almas. Recordemos que NOSOTROS somos la Iglesia, el Cuerpo de Cristo.

Pat Serotkin OFS, Our Lady of Poverty Regional Fraternity.

La pandemia nos ha dado muchos limones. Dios nos ha dado la receta de la limonada.

Kate Kleinert, OFS Región de St. Katherine Drexel

Equipo de Diversidad Regional

Poco después de la trágica muerte de George Floyd en mayo pasado, la ministra regional de Santa Juana de Arco Cherrylle Fruge compartió que su región había comenzado un equipo de diversidad. El siguiente es un informe de Cherrylle sobre este esfuerzo:

La idea de desarrollar un Equipo de Diversidad comenzó para que pudiéramos hacer un proceso de eliminación, para diseccionar las raíces del racismo que cae bajo el paraguas de toda violencia. La agenda de la primera reunión de Zoom fue para descubrir “quiénes somos”, contando cada uno nuestra historia. “¿Alguna vez has sido discriminado o rechazado en tu jornada franciscana? ¿Has experimentado discriminación dentro de la Orden?”

Primero teníamos que trabajar "dentro" antes de que pudiéramos trabajar hacia fuera, descartando si había habido algún problema dentro de la orden con respecto al racismo o la discriminación de cualquier tipo de personas de diversas culturas. Si hay un problema dentro de la familia, tenemos que trabajar para abordar la disfunción, educar y reconciliar nuestras diferencias para que podamos comenzar a curar las heridas de adentro, hacia afuera. Una vez que la totalidad de nuestro ser se integre, solo entonces podremos comprender mejor cómo educar con amor y compasión en el mundo en que vivimos.

Me complace decir que todos en el equipo dijeron que en la orden "se sentían como en casa" y estar en fraternidad los ha sostenido. Dado que no hay problemas dentro de la Orden en nuestra región, nuestro enfoque se trasladó a educarnos sobre las Bienaventuranzas de la buena comunicación entre todas personas. Escuché una cita que decía algo como esto: "Tú eres la otra parte de mí que todavía no entiendo." Necesitamos aprender unos de otros. Es por eso que aprender y practicar la atención plena en el diálogo es muy importante con todas las personas, porque no entendemos cómo es la vida desde la perspectiva de otras culturas. Ahora estamos trabajando "hacia afuera" para ayudar a que esto se haga una realidad. Cherrylle Fruge, OFS, Fraternidad regional de Santa Juana de Arco

TAU-USA Publication
1615 Vine St.
Cincinnati, OH
45202-6400

NON-PROFIT
ORGANIZATION
Postage Paid
#68
Wichita, KS